



@server

iSeries 270, 800, 810, 820 ou 825

Dispositivo de Suporte de Dados Amovível

Versão 5





@server

iSeries 270, 800, 810, 820 ou 825

Dispositivo de Suporte de Dados Amovível

Versão 5

Nota

Antes de utilizar estas informações e o produto a que se referem, leia as informações contidas em “Aviso”, na página 43.

Quarta Edição (Agosto de 2005)

Esta edição aplica-se à versão 5, edição 3, modificação 0 do IBM Operating System / 400 (número do produto 5722-SS1) e a todas as edições e modificações subsequentes até indicação em contrário em novas edições. Esta versão não se pode executar em todos os modelos RISC (reduced instruction set computer) nem em modelos CISC.

© Copyright International Business Machines Corporation 2000, 2005. Todos os direitos reservados.

Índice

Capítulo 1. Dispositivo de Suporte de Dados Amovível	1
Capítulo 2. Antes de começar	3
Capítulo 3. Substituir dispositivos de suporte de dados amovível em sistemas iSeries 270, 800, 810 ou 820	5
Capítulo 4. Instalar dispositivos de suporte de dados amovível em sistemas iSeries 270, 800, 810 ou 820	7
Detalhes: Instalar dispositivos de suporte de dados amovível em sistemas iSeries 270, 800, 810 ou 820	7
Completar a instalação	10
Capítulo 5. Substituir dispositivos de suporte de dados amovível no iSeries 825	13
Substituir dispositivos de suporte de dados amovível com o 825 ligado	14
Substituir dispositivos de suporte de dados amovível com o 825 desligado	17
Capítulo 6. Instalar dispositivos de suporte de dados amovível no iSeries 825	19
Instalar dispositivos de suporte de dados amovível com o 825 ligado	20
Preparação para instalar um dispositivo de suporte de dados amovível	20
Detalhes: Instalar dispositivos de suporte de dados amovível com o 825 ligado	21
Instalar dispositivos de suporte de dados amovível com o 825 desligado	23
Detalhes: Instalar dispositivos de suporte de dados amovível com o 825 desligado	23
Capítulo 7. Substituir a parte de trás do suporte de dados amovível em simultâneo	27
Capítulo 8. Instalar a parte de trás do suporte de dados amovível em simultâneo	29
Detalhes: Instalar a parte de trás do suporte de dados amovível em simultâneo	31
Desligação da unidade do sistema.	35
Coberturas da Unidade.	37
Unidades de Sistema 270, 800, 810 e 820.	37
Unidades 270, 800 ou 810 em bastidores.	40
Apêndice. Aviso.	43
Marcas	44
Termos e condições para descarregar e imprimir publicações	45
Informação de renúncia	45
Avisos de Emissão Electrónica	46
Declaração da Federal Communications Commission (FCC)	46
Avisos de Emissão Electrónica	48
Declaração da Federal Communications Commission (FCC)	48

Capítulo 1. Dispositivo de Suporte de Dados Amovível

A substituição e a instalação deste componente são efectuadas pelo cliente. Ao utilizar estas instruções, poderá ter de efectuar as seguintes operações:

- Efectuar tarefas de requisito prévio.
- Desligar a unidade do sistema.
- Retirar as coberturas da unidade do sistema.
- Remover hardware.
- Instalar novo hardware.
- Colocar as coberturas.
- Efectuar um IPL do sistema operativo.
- Verificar a nova configuração do hardware.

Estas tarefas demoram cerca de uma hora. Terá de despender mais algum tempo para concluir os seus trabalhos, fazer uma cópia de segurança do sistema, efectuar um IPL do sistema e verificar a configuração do hardware.

Pode optar por efectuar estas tarefas sozinho ou contactar a IBM(R) ou um fornecedor de assistência autorizado que, mediante um acordo, irão efectuar estas tarefas por uma determinada tarifa. Se tiver dificuldades enquanto efectua uma tarefa, contacte o representante ou o fornecedor de assistência autorizados.

Selecione as instruções para a tarefa que quer efectuar:

- Capítulo 3, "Substituir dispositivos de suporte de dados amovível em sistemas iSeries 270, 800, 810 ou 820", na página 5
- Capítulo 5, "Substituir dispositivos de suporte de dados amovível no iSeries 825", na página 13
- Capítulo 7, "Substituir a parte de trás do suporte de dados amovível em simultâneo", na página 27
- Capítulo 4, "Instalar dispositivos de suporte de dados amovível em sistemas iSeries 270, 800, 810 ou 820", na página 7
- Capítulo 6, "Instalar dispositivos de suporte de dados amovível no iSeries 825", na página 19
- Capítulo 8, "Instalar a parte de trás do suporte de dados amovível em simultâneo", na página 29

Capítulo 2. Antes de começar

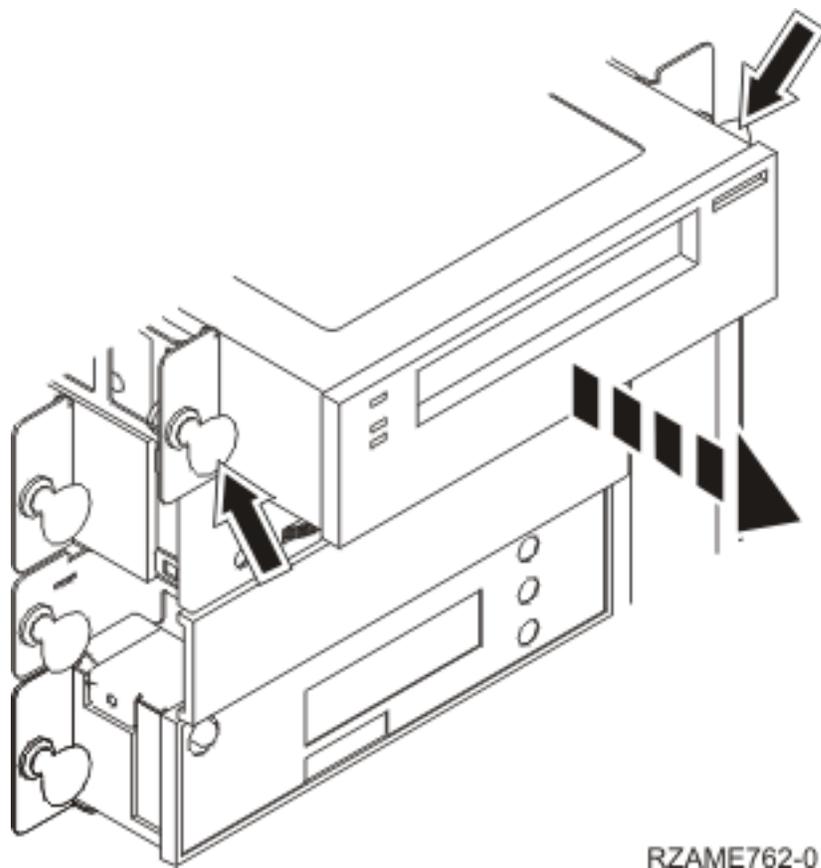
Antes de começar a tarefa de substituição ou instalação, siga estes passos:

- ___ 1. **Em caso de instalação e, se possível, de substituição, certifique-se de que tem uma cópia de segurança actual do sistema (incluindo sistema operativo, programas licenciados e dados).** Se já fez uma cópia de segurança do sistema operativo e dos programas licenciados desde a última vez que aplicou as PTF, essa cópia de segurança é aceitável.
- ___ 2. Dedique alguns minutos para se familiarizar com estas instruções.
- ___ 3. Certifique-se de que dispõe de uma chave de fendas.
- ___ 4. Se existirem partes indevidas, ausentes ou visivelmente danificadas, contacte uma das seguintes entidades:
 - O fornecedor de serviços autorizado
 - Nos Estados Unidos: IBM Rochester Manufacturing Automated Information Line (R-MAIL) em 1-800-300-8751
 - Em países fora dos Estados Unidos: Localize no seguinte sítio na Web os números do serviço assistência e de suporte:
<http://www.ibm.com/planetwide>
- ___ 5. Se estiver a instalar novo hardware em partições lógicas, é necessário planear e perceber os requisitos para ser bem sucedido. Consulte Logical partitions (Partições lógicas) no *Centro de Informações*. E, em seguida, regresse a estas instruções.
- ___ 6. Se tiver dificuldades durante o procedimento, contacte o seu representante autorizado ou fornecedor de serviços de assistência autorizado.
- ___ 7. Verifique se existem pré-requisitos de PTF antes de instalar o novo dispositivo. Poderá consultar o seguinte sítio na Web:
http://www-912.ibm.com/s_dir/slkbases.NSF/slkbases
 - a. Seleccione **All Documents (Todos os Documentos)**.
 - b. Seleccione **General Information (Informações Gerais)**.
 - c. Seleccione **Offerings (Acessórios)**.
 - d. Seleccione **Feature Prerequisites (Requisitos Prévios dos Dispositivos)**.
 - e. Seleccione **Customer Installation Features Prerequisites (Requisitos Prévios para Instalação dos Dispositivos pelo Cliente)**.
 - f. Localize o número do dispositivo e a edição do OS/400 e verifique os pré-requisitos.

Capítulo 3. Substituir dispositivos de suporte de dados amovível em sistemas iSeries 270, 800, 810 ou 820

Para substituir um dispositivo de suporte de dados amovível, efectue as seguintes tarefas:

- ___ 1. Efectue as tarefas de requisito prévio, tal como descrito em Capítulo 2, “Antes de começar”, na página 3.
- ___ 2. “Desligação da unidade do sistema” na página 35.
- ___ 3. Retire as “Coberturas da Unidade” na página 37.
- ___ 4. **Se possível, utilize a fita de pulso para evitar que uma eventual descarga electrostática danifique o hardware.** Se não tiver uma fita de pulso, toque numa superfície metálica da unidade do sistema ou da unidade de expansão antes de instalar ou substituir o hardware. Caso tenha recebido a Fita de Pulso Descartável 2209, siga estes passos:
 - ___ a. Coloque a fita de pulso descartável.  Veja o vídeo.
 - ___ b. Quando desenrolar a fita, remova o revestimento da folha de cobre na extremidade.
 - ___ c. Cole a parte adesiva da folha de cobre a uma superfície metálica **visível e não pintada** da estrutura da unidade.
- Nota:** Tome as mesmas medidas de precaução que tomaria sem a fita de pulso. A Fita de Pulso Descartável 2209 destina-se a controlar a electricidade estática. Não irá aumentar nem diminuir o risco de sofrer um choque eléctrico ao utilizar ou trabalhar com o seu equipamento eléctrico.
- ___ 5. Localize o dispositivo de suporte de dados amovível a substituir.
- ___ 6. Desligue os cabos de sinal (conector maior) e de alimentação (conector mais pequeno) da parte de trás do dispositivo. O acesso a estes conectores é efectuado através dos lados da unidade do sistema.
- ___ 7. Puxe para a frente os dois trincos que unem o dispositivo à estrutura da unidade do sistema até que fiquem imobilizados.



RZAME762-0

- 8. Retire o dispositivo fazendo-o deslizar para a frente e retirando-o da unidade do sistema. Poderá ter de remover a placa de preenchimento em branco acima do painel de controlo.
- 9. Coloque o dispositivo num saco protector anti-estático.
- 10. Siga os passos referidos em “Detalhes: Instalar dispositivos de suporte de dados amovível em sistemas iSeries 270, 800, 810 ou 820” na página 7 para instalar o novo dispositivo.

Capítulo 4. Instalar dispositivos de suporte de dados amovível em sistemas iSeries 270, 800, 810 ou 820

Para instalar o dispositivo de suporte de dados amovível, efectue as seguintes tarefas:

- __ 1. Efectue as tarefas de requisito prévio, tal como descrito em Capítulo 2, “Antes de começar”, na página 3.
- __ 2. “Desligação da unidade do sistema” na página 35.
- __ 3. **Se possível, utilize a fita de pulso para evitar que uma eventual descarga electrostática danifique o hardware.** Se não tiver uma fita de pulso, toque numa superfície metálica da unidade do sistema ou da unidade de expansão antes de instalar ou substituir o hardware.

Caso tenha recebido a Fita de Pulso Descartável 2209, siga estes passos:

- __ a. Coloque a fita de pulso descartável.  Veja o vídeo.
- __ b. Quando desenrolar a fita, remova o revestimento da folha de cobre na extremidade.
- __ c. Cole a parte adesiva da folha de cobre a uma superfície metálica **visível e não pintada** da estrutura da unidade.

Nota: Tome as mesmas medidas de precaução que tomaria sem a fita de pulso. A Fita de Pulso Descartável 2209 destina-se a controlar a electricidade estática. Não irá aumentar nem diminuir o risco de sofrer um choque eléctrico ao utilizar ou trabalhar com o seu equipamento eléctrico.

- __ 4. Retire as coberturas da unidade. Consulte “Coberturas da Unidade” na página 37.
- __ 5. Retire a placa de preenchimento em branco da unidade do sistema.
- __ 6. Siga os passos referidos em “Detalhes: Instalar dispositivos de suporte de dados amovível em sistemas iSeries 270, 800, 810 ou 820” para instalar o novo dispositivo.

Detalhes: Instalar dispositivos de suporte de dados amovível em sistemas iSeries 270, 800, 810 ou 820

Para instalar um dispositivo de suporte de dados amovível, efectue as seguintes tarefas:

Nota: As figuras apresentadas nestas instruções podem não ser exactamente iguais ao servidor que possui. No entanto, os passos para executar a tarefa são os mesmos.

- __ 1. Localize o pacote que contém o novo dispositivo de suporte de dados amovível.
- __ 2. O dispositivo que está a instalar é um dispositivo óptico?
 - __ **Sim:** Siga para o passo seguinte.
 - __ **Não:** Siga para o passo 4 na página 8.
- __ 3. Consulte as seguintes figuras para colocar os jumpers do endereço da unidade do dispositivo óptico

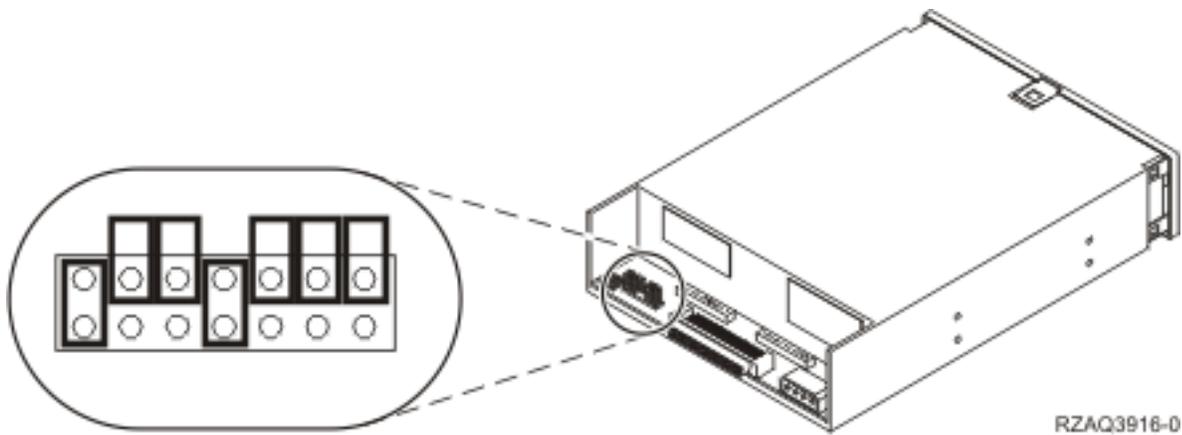


Figura 1. Jumpers da unidade óptica de CD-ROM 6321 para o local de colocação D07 (Modelos 270, 800 e 810) e D13 (Modelo 820)

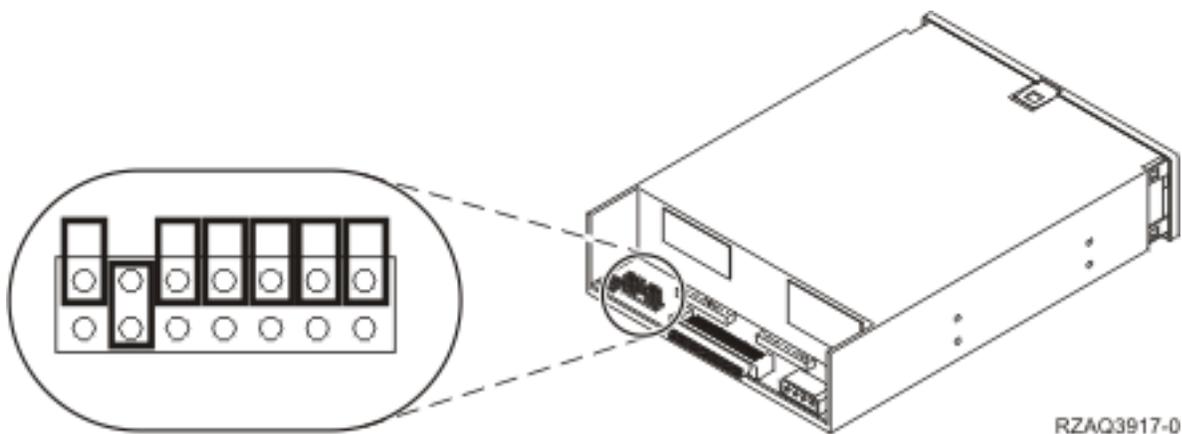


Figura 2. Jumpers da unidade óptica de DVD-RAM 6330 para o local de colocação D07 (Modelos 270, 800 e 810) e D13 (Modelo 820)

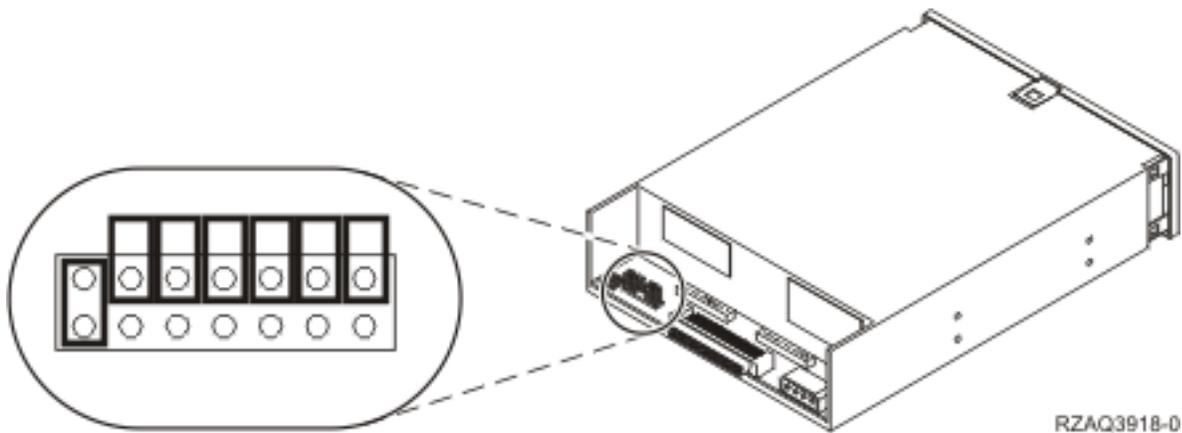


Figura 3. Jumpers da unidade óptica de DVD-ROM para o local de colocação D07 (Modelos 270, 800 e 810) e D13 (Modelo 820)

- 4. Alinhe o dispositivo e faça-o deslizar para a parte da frente da unidade do sistema (Figura 4 na página 9) até que o dispositivo esteja alinhado na estrutura da sua unidade do sistema.
- 5. Introduza os trincos azuis para unir o dispositivo à unidade do sistema.

- ___ 6. Ligue o cabo de alimentação ao conector mais pequeno na parte de trás do dispositivo de suporte de dados amovível.
- ___ 7. Se não estiver a substituir um dispositivo de suporte de dados amovível existente, tem de retirar a fita que se encontra na extremidade do cabo.
- ___ 8. Ligue o cabo de sinal ao conector maior na parte de trás do dispositivo de suporte de dados amovível.

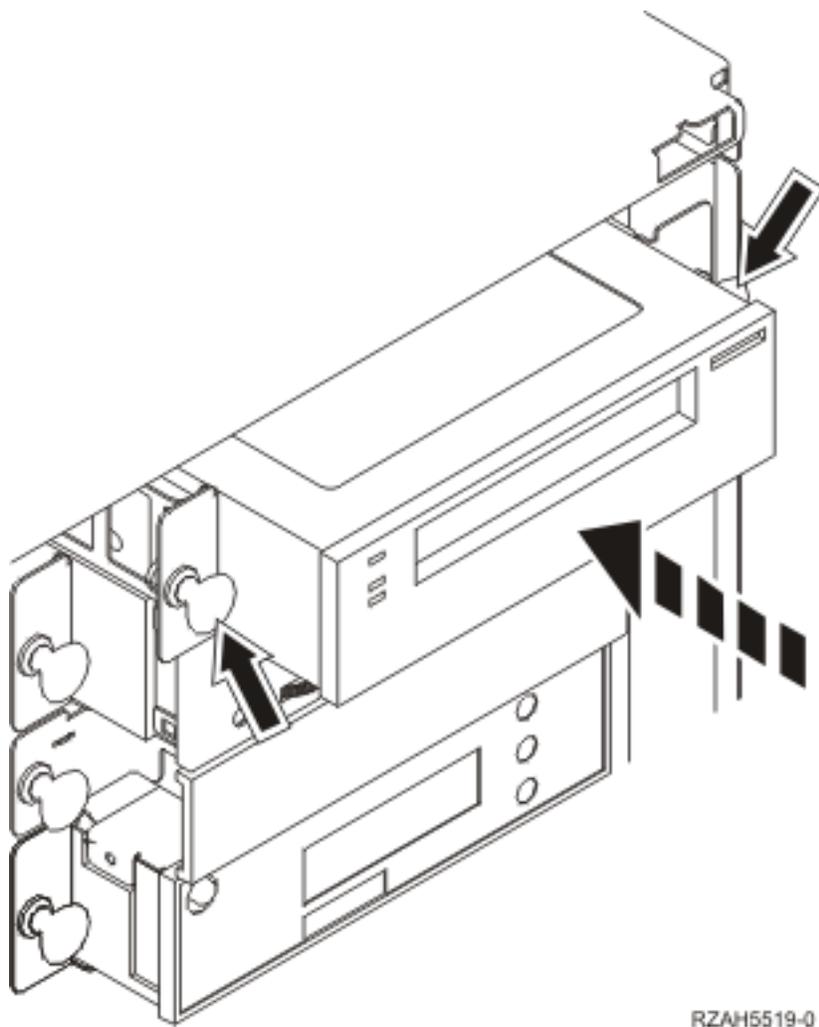


Figura 4. Instalar o dispositivo de suporte de dados amovível

- ___ 9. Tem outro dispositivo de suporte de dados amovível para instalar?
 - ___ **Não:** Siga para o passo seguinte.
 - ___ **Sim:** Repita este procedimento.
- ___ 10. Tem outros dispositivos ou placas adaptadoras para instalar?
 - ___ **Não:** Siga para o passo seguinte.
 - ___ **Sim:** Se tiver de instalar outro dispositivo, como por exemplo uma unidade de discos, uma placa adaptadora ou uma placa de memória, consulte as instruções que foram fornecidas com esse dispositivo.
- ___ 11. Siga para “Completar a instalação” na página 10.

Completar a instalação

- ___ 1. Instale a cobertura posterior da unidade do sistema, alinhando as patilhas nas extremidades superior e inferior. Exerça pressão para a frente e certifique-se de que todas as patilhas estão introduzidas nas ranhuras. Faça deslizar a cobertura para a parte da frente da unidade do sistema até ficar imobilizada e instale os parafusos.
- ___ 2. Instale as coberturas da unidade do sistema.

___ 3. PERIGO

Uma tomada eléctrica que não esteja correctamente ligada pode gerar tensões perigosas em partes metálicas do sistema ou do equipamento a ele ligado. É da responsabilidade do cliente garantir que a tomada eléctrica está devidamente instalada e ligada à terra para evitar um choque eléctrico. (RSFTD201)

Ligue os seguintes cabos de alimentação a uma tomada:

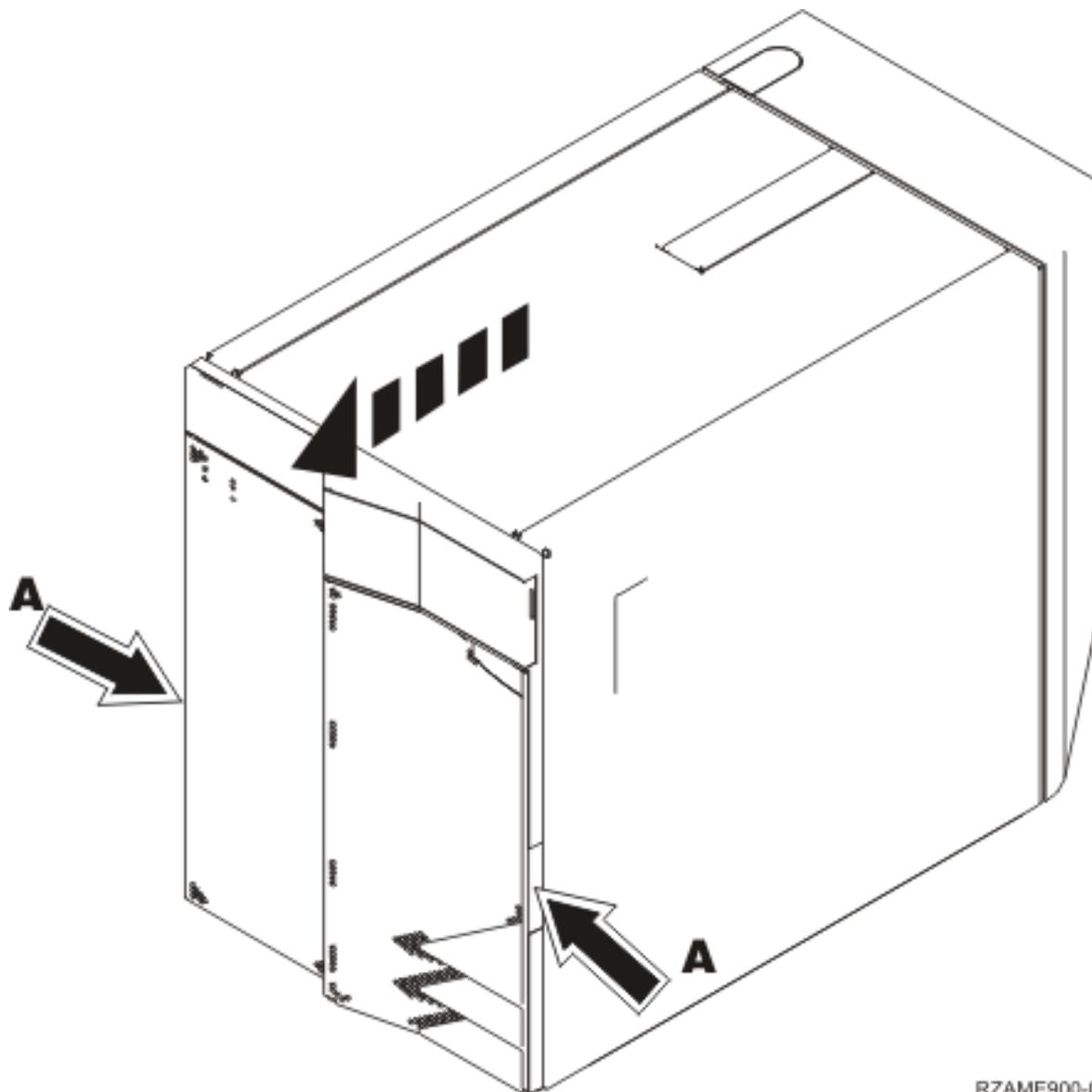
- Unidade do sistema
 - Consola da unidade do sistema
- ___ 4. Ligue às respectivas tomadas os cabos de alimentação de todos os dispositivos associados, tais como impressoras e terminais, e, em seguida, ligue-os.
 - ___ 5. A unidade é um modelo 270, 800, 810 ou 820?
 - ___ 270, 800 ou 810: Continue para o passo seguinte.
 - ___ 820: Siga para o passo 8.
 - ___ 6. Observe o ecrã Função/Dados no painel de controlo.
 - ___ 7. **01 B N V=S** surge no ecrã Função/Dados?
 - ___ **Sim:** Siga para o passo 10 na página 11.
 - ___ **Não:** Proceda do seguinte modo:
 - ___ a. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir **02** no ecrã Função/Dados.
 - ___ b. Prima o botão Enter no painel de controlo.
 - ___ c. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir **B** no ecrã Função/Dados.
 - ___ d. Prima o botão Enter no painel de controlo.
 - ___ e. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir **N** no ecrã Função/Dados.
 - ___ f. Prima o botão Enter no painel de controlo.
 - ___ g. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir **S** no ecrã Função/Dados.
 - ___ h. Prima o botão Enter no painel de controlo.
 - ___ i. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir **01** no ecrã Função/Dados.
 - ___ j. Prima o botão Enter no painel de controlo.
 - ___ **01 B N S** deverá surgir no ecrã Função/Dados. Caso não surja, repita os passos 7a a 7i.
 - ___ k. Siga para o passo 10 na página 11.
 - ___ 8. Observe o ecrã Função/Dados no painel de controlo.
 - ___ 9. É apresentado **01 B V=S** com o indicador Normal (**OK**) aceso no ecrã Função/Dados?
 - ___ **Sim:** Siga para o passo seguinte.
 - ___ **Não:** Proceda do seguinte modo:
 - ___ a. Prima o botão Seleccionar Modo até acender o indicador de Modo Manual (uma mão pequena).
 - ___ b. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir **02** no ecrã Função/Dados.
 - ___ c. Prima o botão Enter no painel de controlo.
 - ___ d. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir **B** no ecrã Função/Dados.

- ___ e. Prima o botão Enter no painel de controlo.
 - ___ f. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir **S** no ecrã Função/Dados.
 - ___ g. Prima o botão Enter no painel de controlo.
 - ___ h. Prima o botão Seleccionar Modo até acender o indicador Normal (**OK**).
 - ___ i. Prima o botão Enter no painel de controlo.
 - ___ j. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir **01** no ecrã Função/Dados.
 - ___ k. Prima o botão Enter no painel de controlo.
Surge **01 B S** com o indicador Normal (**OK**) aceso no ecrã Função/Dados. Caso não surja, repita os passos 9a na página 10 a 9j.
 - ___ l. Siga para o passo 10.
- ___ 10. Ligue a estação de trabalho ou o PC que serve de consola.
- ___ 11. Prima o botão de alimentação da unidade do sistema. Verá surgir a luz de alimentação.
- Nota:** Terá de aguardar aproximadamente 10 segundos até que se efectue a ligação. O sistema demora cerca de 5 a 20 minutos a efectuar a ligação e a concluir um IPL.
- ___ 12. Inicie uma sessão na unidade do sistema. Certifique-se de que tem autoridade para utilizar ferramentas de serviço.
- ___ 13. Siga estes procedimentos para verificar o dispositivo de suporte de dados amovível que acabou de instalar:
- ___ a. Tem de iniciar sessão com autoridade de assistência.
 - ___ b. Introduza **strsst** na linha de comandos do *Menu Principal*.
Prima Enter.
 - ___ c. Introduza **o ID de utilizador e a palavra-passe de ferramentas de serviços** no ecrã *Início de Sessão de Ferramentas de Serviço (SST)*.
Prima Enter.
 - ___ d. Seccione **Iniciar uma Ferramenta de Serviço** no ecrã *Ferramentas de Serviço do Sistema (SST)*.
Prima Enter.
 - ___ e. Seccione **Gestor de Serviços de Hardware** no ecrã *Iniciar uma Ferramenta de Serviço*.
Prima Enter.
 - ___ f. Prima F6 (Imprimir a configuração) no ecrã *Gestor de Serviços de Hardware*.
 - ___ g. **Seccione Juntar Recursos de Hardware (sistemas, estruturas, placas...)** no ecrã *Gestor de Serviços de Hardware*.
Prima Enter.
 - ___ h. Introduza **9** (Hardware contido no pacote) na coluna *Opç* ao lado da unidade do sistema ou de expansão no ecrã *Recursos de Hardware de Pacote*.
Prima Enter.
 - ___ i. Desloque para cima ou para baixo até surgir o dispositivo de suporte de dados amovível que instalou.
 - ___ j. Para regressar ao *Menu Principal*, prima F3 (Sair) três vezes e depois prima Enter.
 - ___ k. Coloque a lista de configuração onde a possa consultar de futuro.
- ___ 14. Para obter informações sobre como tornar operacional o dispositivo de suporte de dados amovível, siga para o tópico *Trabalhar com memória no Centro de Informações*.
- ___ 15. A instalação do dispositivo está concluída.

Capítulo 5. Substituir dispositivos de suporte de dados amovível no iSeries 825

Para substituir um dispositivo de suporte de dados amovível, efectue as seguintes tarefas:

- ___ 1. Efectue as tarefas de requisito prévio, tal como descrito em Capítulo 2, “Antes de começar”, na página 3.
- ___ 2. Retire a cobertura frontal.



O sistema pode estar desligado (não simultâneo) ou ligado (simultâneo) quando substituir o dispositivo de suporte de dados amovível. Selecione o procedimento que vai usar de um dos seguintes:

- “Substituir dispositivos de suporte de dados amovível com o 825 ligado” na página 14
- “Substituir dispositivos de suporte de dados amovível com o 825 desligado” na página 17

Substituir dispositivos de suporte de dados amovível com o 825 ligado

Certifique-se de que compreende os passos neste procedimento antes de começar. Se não souber utilizar o procedimento simultâneo, siga para “Substituir dispositivos de suporte de dados amovível com o 825 desligado” na página 17.

Aviso: O desrespeito por estas instruções pode resultar em danos no dispositivo de suporte de dados amovível ou na unidade do sistema e originar perda de dados.

Para efectuar o procedimento de substituição simultânea, siga estes passos:

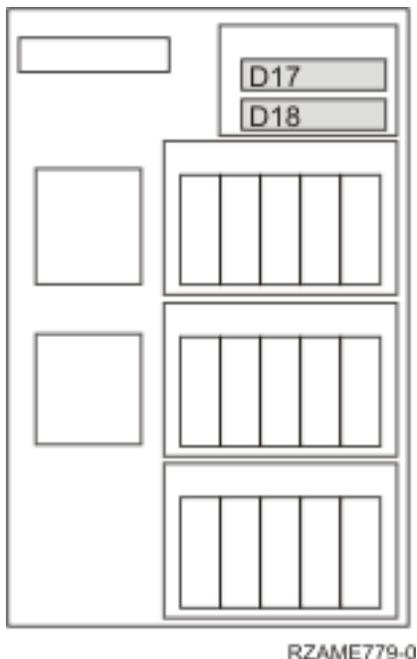
1. **Se possível, utilize a fita de pulso para evitar que uma eventual descarga electrostática danifique o hardware.** Se não tiver uma fita de pulso, toque numa superfície metálica da unidade do sistema ou da unidade de expansão antes de instalar ou substituir o hardware.

Caso tenha recebido a Fita de Pulso Descartável 2209, siga estes passos:

- ___ a. Coloque a fita de pulso descartável.  Veja o vídeo.
- ___ b. Quando desenrolar a fita, remova o revestimento da folha de cobre na extremidade.
- ___ c. Cole a parte adesiva da folha de cobre a uma superfície metálica **visível e não pintada** da estrutura da unidade.

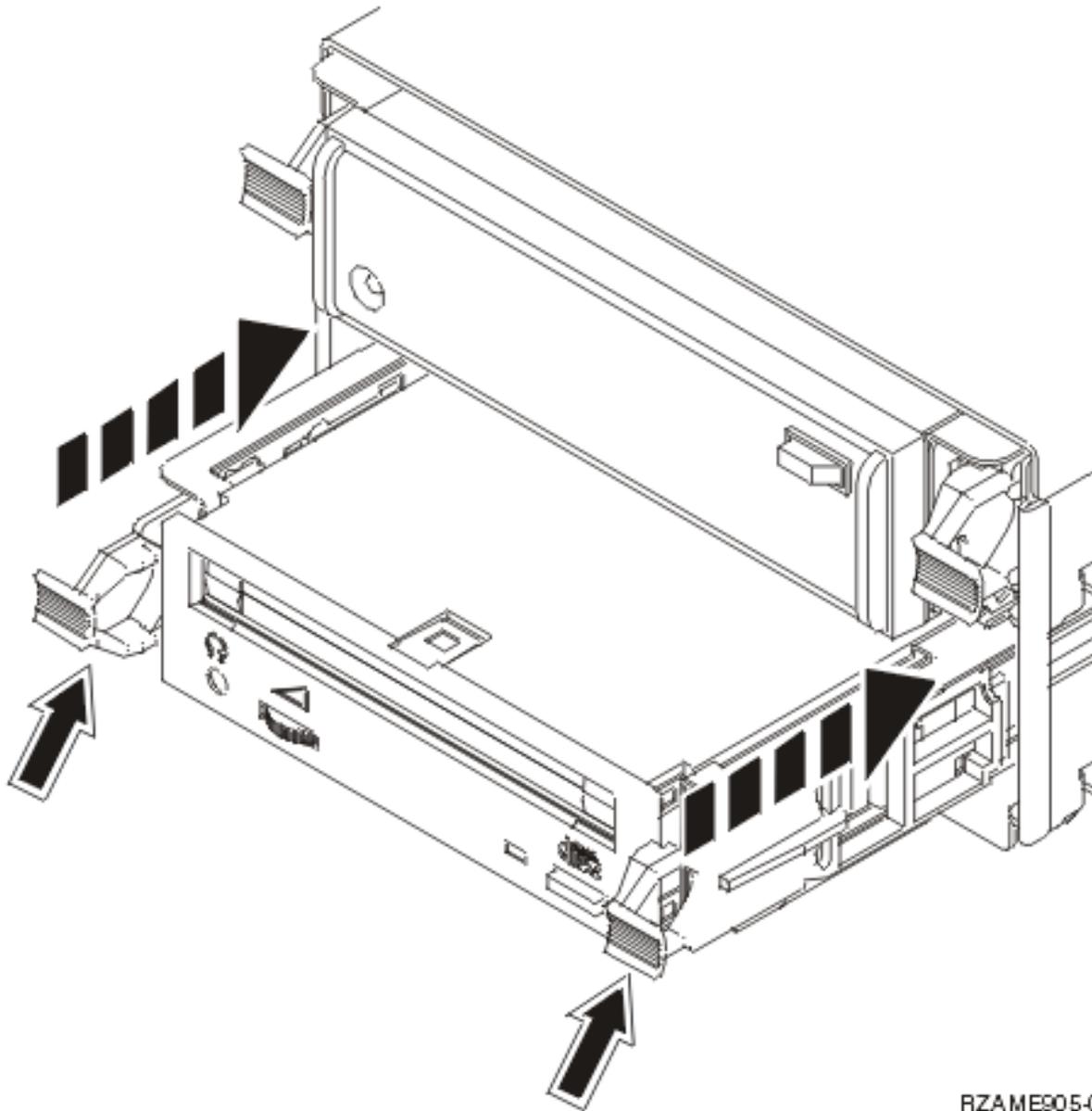
Nota: Tome as mesmas medidas de precaução que tomaria sem a fita de pulso. A Fita de Pulso Descartável 2209 destina-se a controlar a electricidade estática. Não irá aumentar nem diminuir o risco de sofrer um choque eléctrico ao utilizar ou trabalhar com o seu equipamento eléctrico.

2. Localize o dispositivo que quer substituir na parte frontal da unidade do sistema.



3. Se ainda não o fez, inicie sessão como **autoridade de ferramentas de serviço**.
4. Numa linha de comandos de iSeries, insira: **strsst**. Prima Enter.
5. Introduza o **ID de utilizador e a palavra-passe de ferramentas de serviços** no ecrã *Início de Sessão de Ferramentas de Serviço (SST)*. Prima Enter.
6. Quando surgir o ecrã *Ferramentas de Serviço do Sistema (SST)*, seleccione a opção **Iniciar uma Ferramenta de Serviço**.

- Prima a tecla Enter.
7. Quando surgir o menu *Iniciar uma Ferramenta de Serviço*, selecione a opção **Gestor de Serviços de Hardware**.
Prima a tecla Enter.
 8. No ecrã *Gestor de Serviços de Hardware*, selecione a opção **Manutenção Simultânea do Dispositivo**.
Prima a tecla Enter.
 9. No campo *Especificar outra Localização Física ou Nome de Recurso* escreva:
 - a. O número 1 para ID da Estrutura.
 - b. A localização física (D17 é a localização superior e D18 é a localização inferior).
 10. Selecione a opção **1** (Retirar dispositivo) para a acção a efectuar.
 11. Defina o tempo de espera para um minuto—01.(Não prima Enter nesta altura.)
 12. Quando a luz começar a piscar rapidamente, tem nove segundos para retirar o dispositivo.
 13. Prima Enter na consola.
 14. Quando a luz começar a piscar, depois de um período de espera de um minuto, aperte e empurre as pegas em ambos os lados do dispositivo na sua direcção.



RZAME905-0

15. Faça deslizar o dispositivo para fora.

Nota: Não segure o dispositivo pelas pegas.

16. A luz deixa de piscar e fica apagada quando o dispositivo é retirado.

17. Regresse à consola e aguarde até surgir o ecrã *Resultados de Manutenção Simultânea*.
Prima **F12**.

18. Siga os passos referidos em “Detalhes: Instalar dispositivos de suporte de dados amovível com o 825 ligado” na página 21 para instalar o novo dispositivo.

Substituir dispositivos de suporte de dados amovível com o 825 desligado

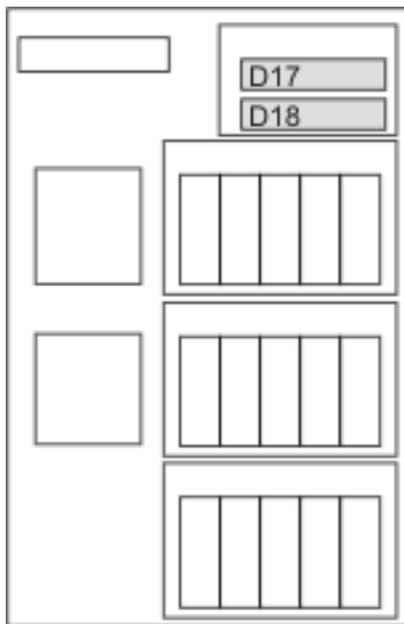
- __ 1. Se já instalou partições lógicas na unidade do sistema, consulte o *Centro de Informações do iSeries*. Siga para Gerir partições lógicas (Manage logical partitions) no *Centro de Informações do iSeries* para encontrar instruções para desligar um sistema com partições lógicas.
- __ 2. “Desligação da unidade do sistema” na página 35.
- __ 3. **Se possível, utilize a fita de pulso para evitar que uma eventual descarga electrostática danifique o hardware.** Se não tiver uma fita de pulso, toque numa superfície metálica da unidade do sistema ou da unidade de expansão antes de instalar ou substituir o hardware.

Caso tenha recebido a Fita de Pulso Descartável 2209, siga estes passos:

- __ a. Coloque a fita de pulso descartável.  Veja o vídeo.
- __ b. Quando desenrolar a fita, remova o revestimento da folha de cobre na extremidade.
- __ c. Cole a parte adesiva da folha de cobre a uma superfície metálica **visível e não pintada** da estrutura da unidade.

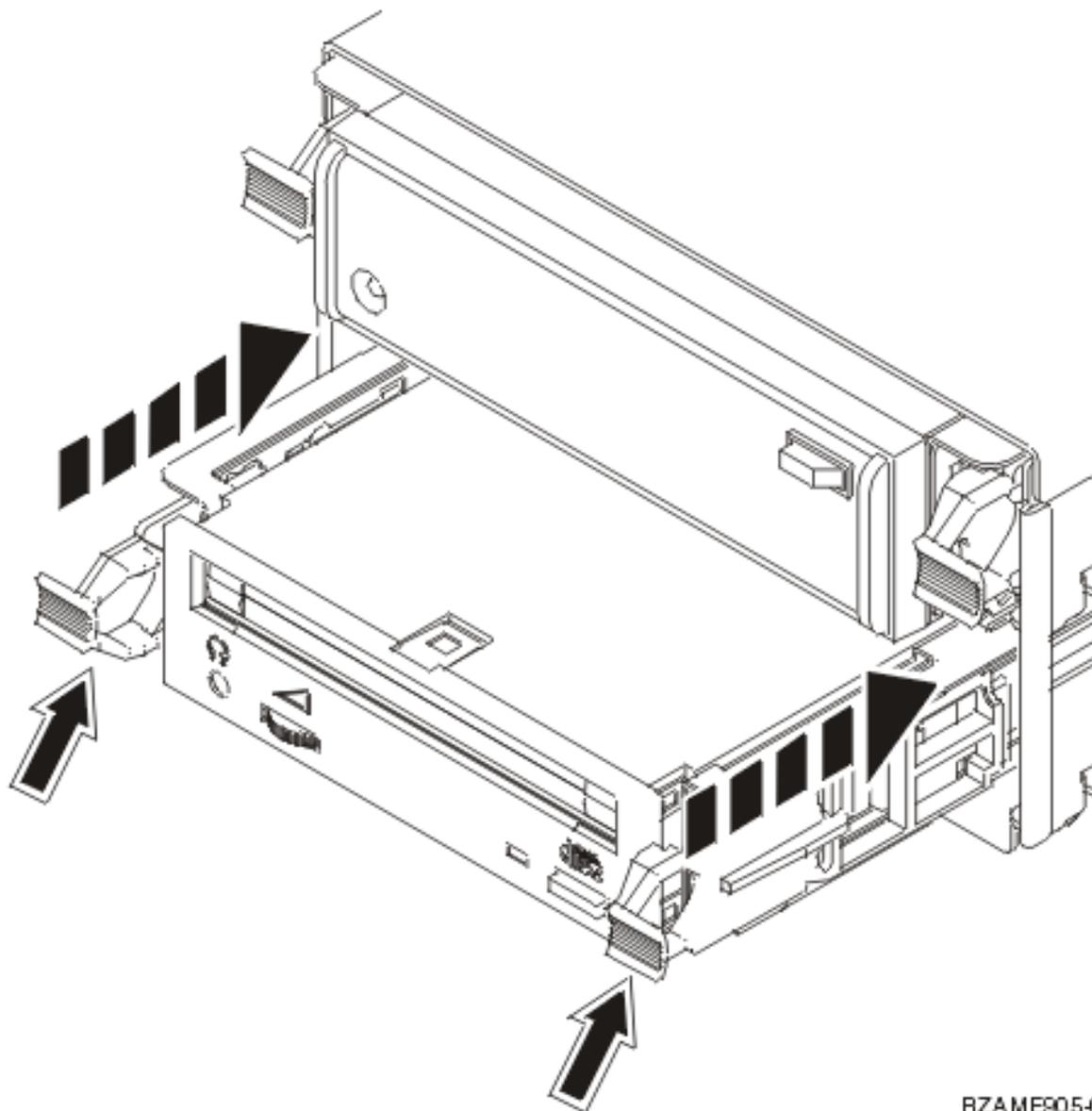
Nota: Tome as mesmas medidas de precaução que tomaria sem a fita de pulso. A Fita de Pulso Descartável 2209 destina-se a controlar a electricidade estática. Não irá aumentar nem diminuir o risco de sofrer um choque eléctrico ao utilizar ou trabalhar com o seu equipamento eléctrico.

- __ 4. Localize o dispositivo que quer substituir na parte frontal da unidade do sistema.



RZAME779-0

- __ 5. Empurre as pegas em ambos os lados do dispositivo na sua direcção.



RZAME905-0

__ 6. Faça deslizar o dispositivo para fora.

Nota: Não segure o dispositivo pelas pegas.

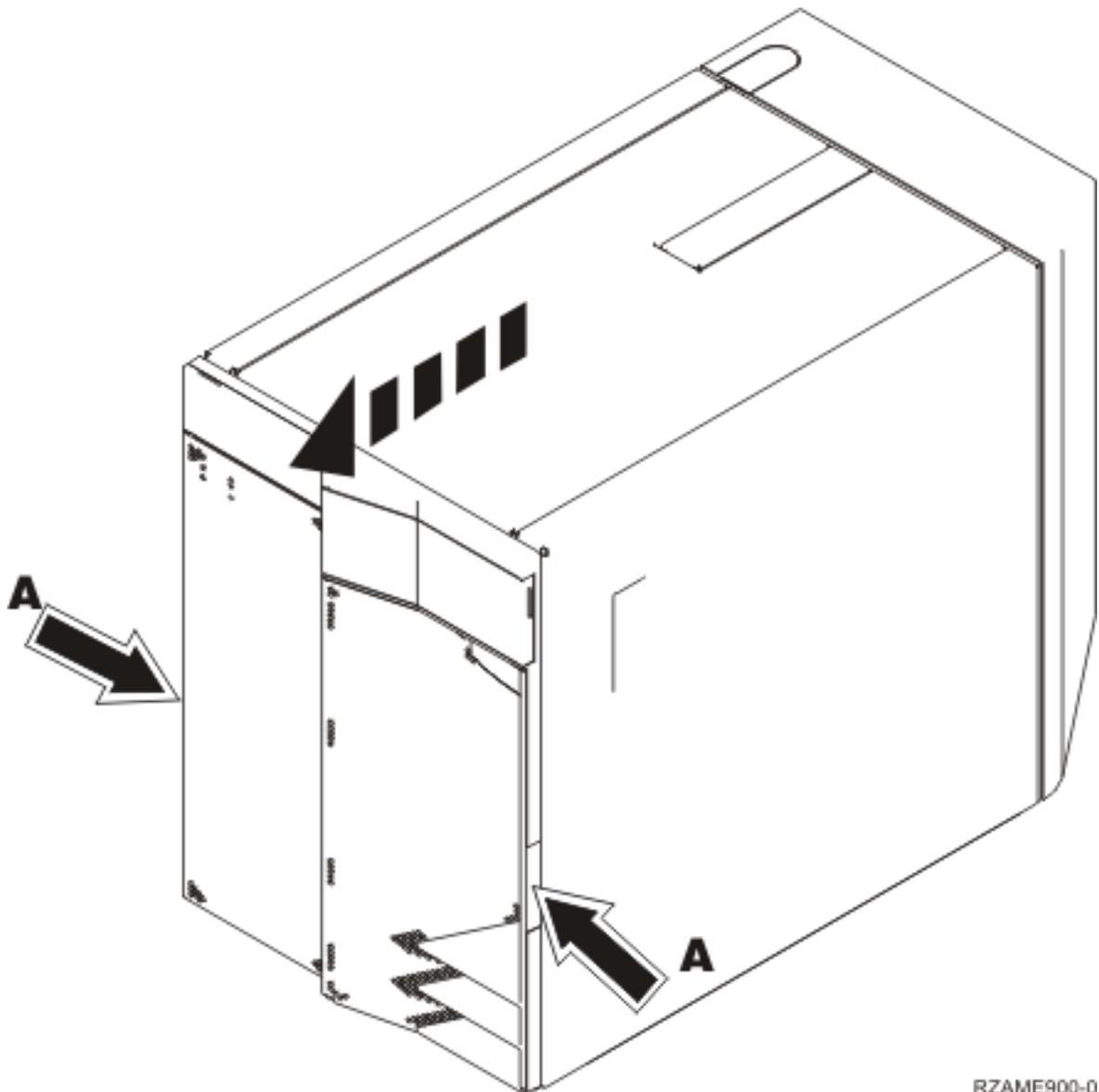
__ 7. Siga as instruções em “Detalhes: Instalar dispositivos de suporte de dados amovível com o 825 desligado” na página 23 para instalar o novo dispositivo de suporte de dados amovível.

Capítulo 6. Instalar dispositivos de suporte de dados amovível no iSeries 825

Para instalar um dispositivo de suporte de dados amovível, efectue as seguintes tarefas:

Nota: As figuras apresentadas nestas instruções podem não ser exactamente iguais ao servidor que possui. No entanto, os passos para executar a tarefa são os mesmos.

- ___ 1. Efectue as tarefas de requisito prévio, tal como descrito em Capítulo 2, “Antes de começar”, na página 3.
- ___ 2. Retire a cobertura frontal.



RZAME900-0

- ___ 3. Se possível, utilize a fita de pulso para evitar que uma eventual descarga electrostática danifique o hardware. Se não tiver uma fita de pulso, toque numa superfície metálica da unidade do sistema ou da unidade de expansão antes de instalar ou substituir o hardware.

Caso tenha recebido a Fita de Pulso Descartável 2209, siga estes passos:

- __ a. Coloque a fita de pulso descartável.  Veja o vídeo.
- __ b. Quando desenrolar a fita, remova o revestimento da folha de cobre na extremidade.
- __ c. Cole a parte adesiva da folha de cobre a uma superfície metálica **visível e não pintada** da estrutura da unidade.

Nota: Tome as mesmas medidas de precaução que tomaria sem a fita de pulso. A Fita de Pulso Descartável 2209 destina-se a controlar a electricidade estática. Não irá aumentar nem diminuir o risco de sofrer um choque eléctrico ao utilizar ou trabalhar com o equipamento eléctrico.

- __ 4. Retire o bisel de preenchimento do suporte de dados amovível da localização onde está a instalar o novo dispositivo.  Ver vídeo.

Este procedimento fornece-lhe os passos necessários para a instalação de dispositivos de suporte de dados amovível no sistema 825. O sistema pode estar desligado (não simultâneo) ou ligado (simultâneo) quando instalar o dispositivo de suporte de dados amovível.

Selecione o procedimento que vai usar de um dos seguintes:

- “Instalar dispositivos de suporte de dados amovível com o 825 ligado”
- “Instalar dispositivos de suporte de dados amovível com o 825 desligado” na página 23

Instalar dispositivos de suporte de dados amovível com o 825 ligado

Certifique-se de que compreende os passos neste procedimento antes de começar. Se não estiver seguro relativamente à utilização do procedimento simultâneo, passe para “Instalar dispositivos de suporte de dados amovível com o 825 desligado” na página 23.

Aviso: O desrespeito por estas instruções pode resultar em danos no dispositivo de suporte de dados amovível ou na unidade do sistema e originar perda de dados.

Para efectuar a instalação simultânea, siga estes passos:

Nota: As figuras apresentadas nestas instruções podem não ser exactamente iguais ao servidor que possui. No entanto, os passos para executar a tarefa são os mesmos.

1. “Preparação para instalar um dispositivo de suporte de dados amovível”.
2. “Detalhes: Instalar dispositivos de suporte de dados amovível com o 825 ligado” na página 21.

Preparação para instalar um dispositivo de suporte de dados amovível

Para preparar o sistema para o procedimento simultâneo, siga estes passos:

- __ 1. Se ainda não o fez, inicie sessão como **autoridade de ferramentas de serviço**.
- __ 2. Numa linha de comandos de iSeries, insira: **strsst**. Prima Enter.
- __ 3. Introduza o **ID de utilizador e a palavra-passe de ferramentas de serviços** no ecrã *Início de Sessão de Ferramentas de Serviço (SST)*. Prima Enter.
- __ 4. Quando surgir o ecrã *Ferramentas de Serviço do Sistema (SST)*, selecione a opção **Iniciar uma Ferramenta de Serviço**.
Prima a tecla Enter.
- __ 5. Quando surgir o menu *Iniciar uma Ferramenta de Serviço*, selecione a opção **Gestor de Serviços de Hardware**.
Prima a tecla Enter.
- __ 6. No ecrã *Gestor de Serviços de Hardware*, selecione a opção **Manutenção Simultânea do Dispositivo**.
Prima a tecla Enter.

- ___ 7. No campo *Especificar outra Localização Física ou Nome de Recurso* escreva:
 - a. O número 1 para ID da Estrutura.
 - b. A localização física (D17 é a localização superior e D18 é a localização inferior).

Detalhes: Instalar dispositivos de suporte de dados amovível com o 825 ligado

Para instalar o dispositivo de suporte de dados amovível, siga estes passos:

- ___ 1. Localize o pacote que contém o novo dispositivo de suporte de dados amovível e retire-o da embalagem de protecção anti-estática.
Aviso: Os dispositivos de suporte de dados amovível são frágeis. Manuseie-os com cuidado.
- ___ 2. Puxe as pegas na sua direcção antes de instalar o dispositivo de suporte de dados amovível na unidade do sistema ou de expansão.
- ___ 3. Mantenha o dispositivo com o botão em cima à direita para unidades de banda ou em baixo à direita para CD-ROMs.
- ___ 4. Consulte a Figura 5 na página 22 e segure o fundo do dispositivo de suporte de dados amovível ao mesmo tempo que o desloca até meio na posição indicada. Não o empurre mais do que isso.
- ___ 5. No campo *Especificar acção como*, seleccione a opção **Instalar dispositivo**.
- ___ 6. No campo *Introduzir um valor de tempo entre 00 e 19*, escreva **01** para um minuto.
- ___ 7. Prima a tecla Enter.

Nota: Repare na luz do lado direito dos dispositivos de suporte de dados amovível. Quando a luz se acender e começar a piscar rapidamente, tem nove segundos para deslocar o dispositivo de suporte de dados amovível para o lugar.

- ___ 8. Quando a luz começar a piscar, desloque o dispositivo de suporte de dados amovível para dentro até que fique devidamente encaixado. Empurre ambas as pegas ao mesmo tempo para bloquear o dispositivo de suporte de dados amovível na posição correcta.

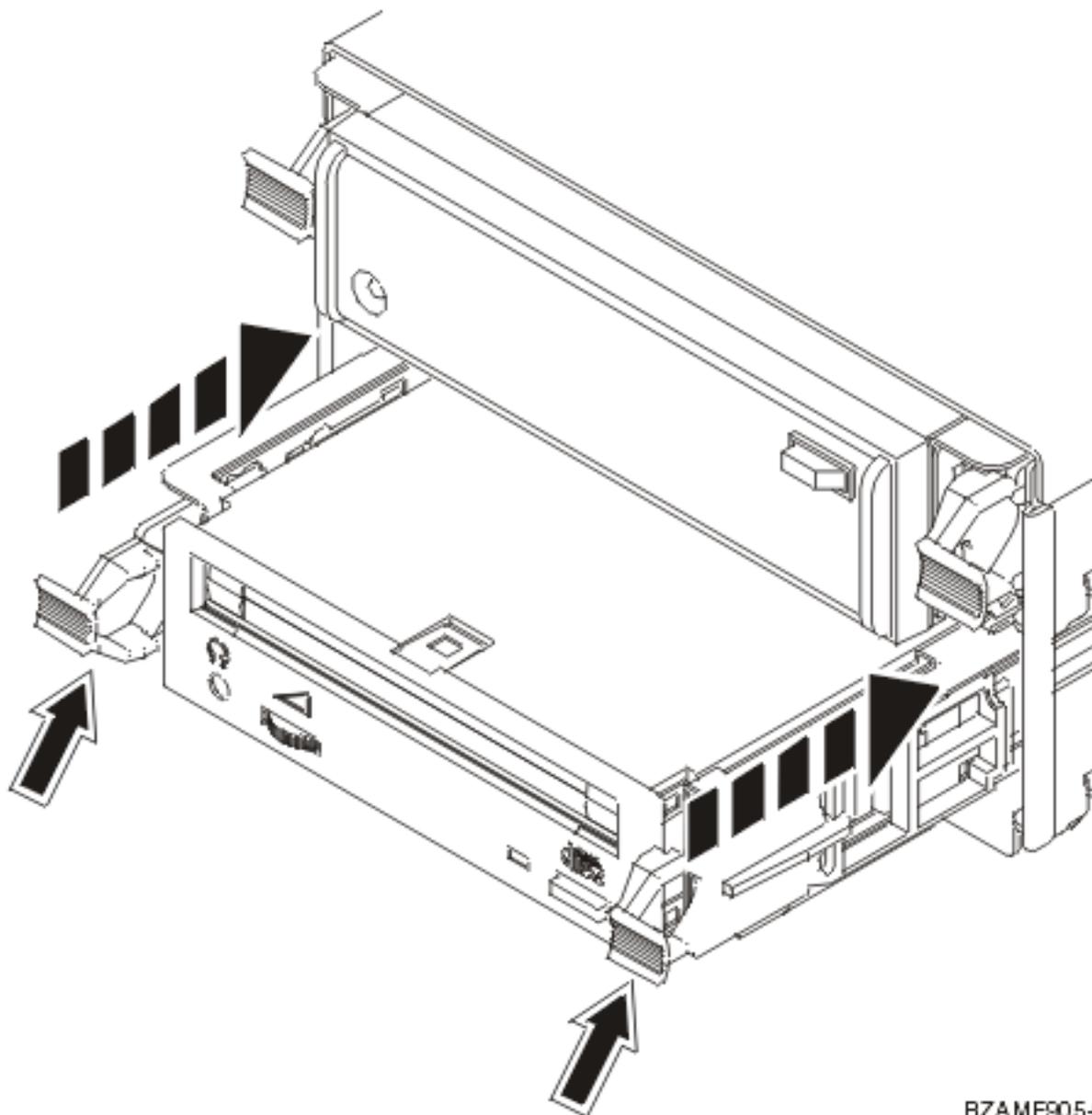


Figura 5. Instalar o dispositivo de suporte de dados amovível

- ___ 9. A luz verde vai deixar de piscar e vai ficar acesa quando tiver instalado devidamente o dispositivo de suporte de dados amovível.
- ___ 10. Regresse à consola e aguarde até surgir o ecrã *Resultados de Manutenção Simultânea*.
Prima a tecla Enter.
- ___ 11. Quando surgir o menu *Gestor de Serviços de Hardware*, seleccione a opção **Juntar Recursos de Hardware (sistema, estruturas, placas...)** .
Prima a tecla Enter.
- ___ 12. No menu *Embalar Recursos de Hardware*, introduza um **9** na coluna *Opç* junto da unidade do novo dispositivo de suporte de dados amovível.
Prima a tecla Enter.
- ___ 13. A *Descrição* e o *Modelo e Tipo de Dispositivo* são apresentados com a posição de instalação do novo dispositivo de suporte de dados amovível.

- __ 14. Prima **F3** uma vez para regressar ao ecrã *Gestor de Serviços de Hardware*.
- __ 15. No ecrã *Gestor de Serviços de Hardware*, prima **F6** para imprimir a lista de configuração se tiver uma impressora. Deste modo, o utilizador ou o técnico dos serviços de assistência poderão consultar, mais tarde, a lista de configuração.
- __ 16. Instale a cobertura frontal.

PERIGO

Uma tomada eléctrica que não esteja correctamente ligada pode gerar tensões perigosas em partes metálicas do sistema ou do equipamento a ele ligado. É da responsabilidade do cliente garantir que a tomada eléctrica está devidamente instalada e ligada à terra para evitar um choque eléctrico. (RSFTD201)

- __ 17. Prima **F12** duas vezes e prima a tecla Enter para regressar ao menu Principal.
- __ 18. A instalação do dispositivo está concluída.

Instalar dispositivos de suporte de dados amovível com o 825 desligado

Para instalar o dispositivo de suporte de dados amovível, siga estes passos:

- __ 1. Se já instalou partições lógicas na unidade do sistema, consulte o *Centro de Informações do iSeries*. Siga para Gerir partições lógicas (Manage logical partitions) no *Centro de Informações do iSeries* para encontrar instruções para desligar um sistema com partições lógicas.
- __ 2. “Desligação da unidade do sistema” na página 35.
- __ 3. **Se possível, utilize a fita de pulso para evitar que uma eventual descarga electrostática danifique o hardware.** Se não tiver uma fita de pulso, toque numa superfície metálica da unidade do sistema ou da unidade de expansão antes de instalar ou substituir o hardware.

Caso tenha recebido a Fita de Pulso Descartável 2209, siga estes passos:

- __ a. Coloque a fita de pulso descartável.  Veja o vídeo.
- __ b. Quando desenrolar a fita, remova o revestimento da folha de cobre na extremidade.
- __ c. Cole a parte adesiva da folha de cobre a uma superfície metálica **visível e não pintada** da estrutura da unidade.

Nota: Tome as mesmas medidas de precaução que tomaria sem a fita de pulso. A Fita de Pulso Descartável 2209 destina-se a controlar a electricidade estática. Não irá aumentar nem diminuir o risco de sofrer um choque eléctrico ao utilizar ou trabalhar com o equipamento eléctrico.

- __ 4. “Detalhes: Instalar dispositivos de suporte de dados amovível com o 825 desligado”.

Detalhes: Instalar dispositivos de suporte de dados amovível com o 825 desligado

Para instalar um dispositivo de suporte de dados amovível, siga estes passos:

- __ 1. Localize o pacote que contém o novo dispositivo de suporte de dados amovível e retire-o da embalagem de protecção anti-estática.
Aviso: Os dispositivos de suporte de dados amovível são frágeis. Manuseie-os com cuidado.
- __ 2. Segure o dispositivo direito e puxe as pegadas em ambos os lados do dispositivo na sua direcção.
- __ 3. Mantenha o dispositivo com o botão em cima à direita para unidades de banda ou em baixo à direita para CD-ROMs. Não segure o dispositivo pelas pegadas.  Ver vídeo.
- __ 4. Consulte a Figura 6 na página 24 e alinhe o dispositivo com a posição vazia.
- __ 5. Empurre a unidade até estar imobilizada.

- ___ 6. Empurre ambas as pegas ao mesmo tempo para bloquear o dispositivo de suporte de dados amovível na posição correcta.

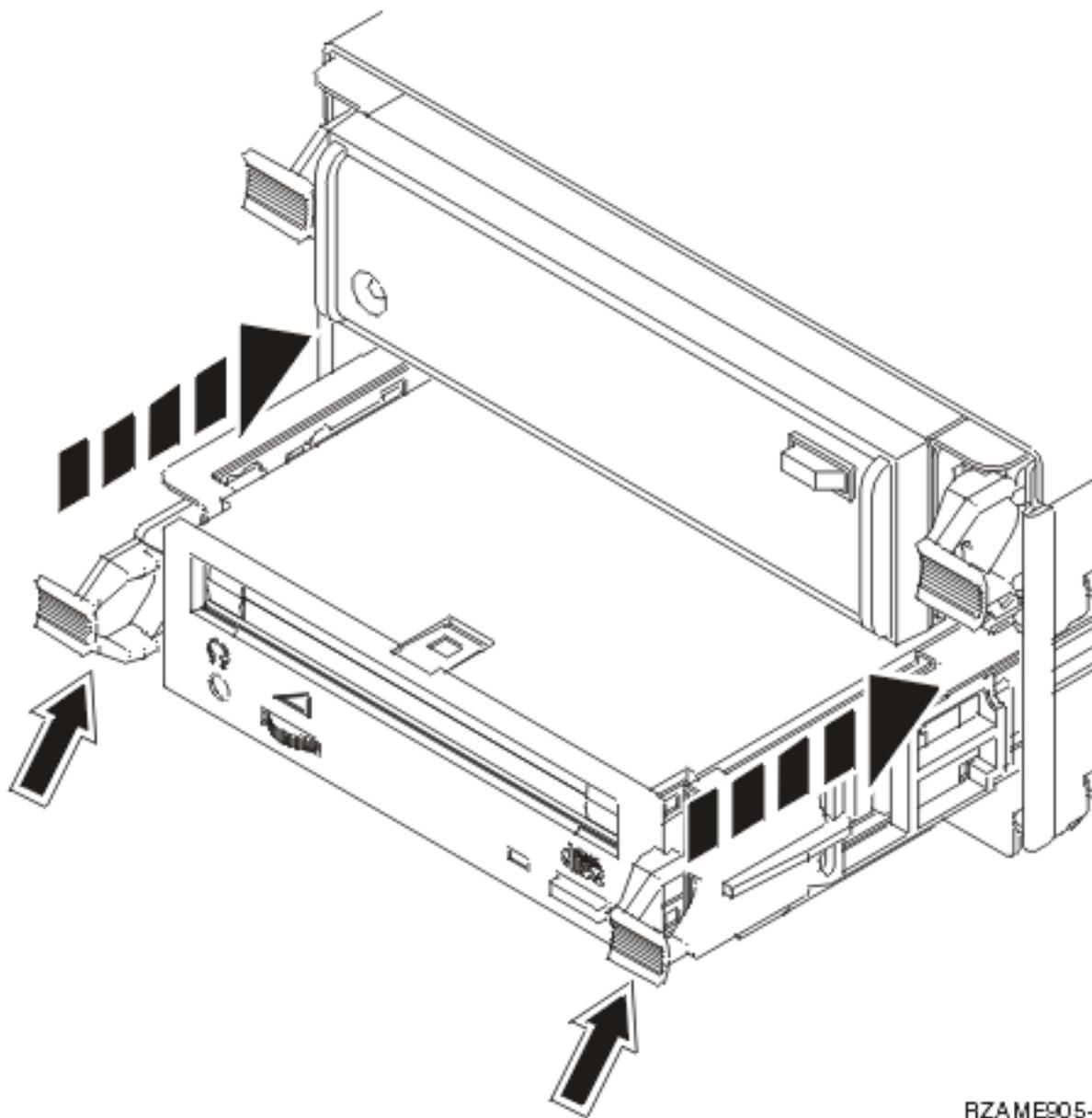


Figura 6. Instalar o dispositivo de suporte de dados amovível

- ___ 7. Instale a cobertura frontal.

PERIGO

Uma tomada eléctrica que não esteja correctamente ligada pode gerar tensões perigosas em partes metálicas do sistema ou do equipamento a ele ligado. É da responsabilidade do cliente garantir que a tomada eléctrica está devidamente instalada e ligada à terra para evitar um choque eléctrico. (RSFTD201)

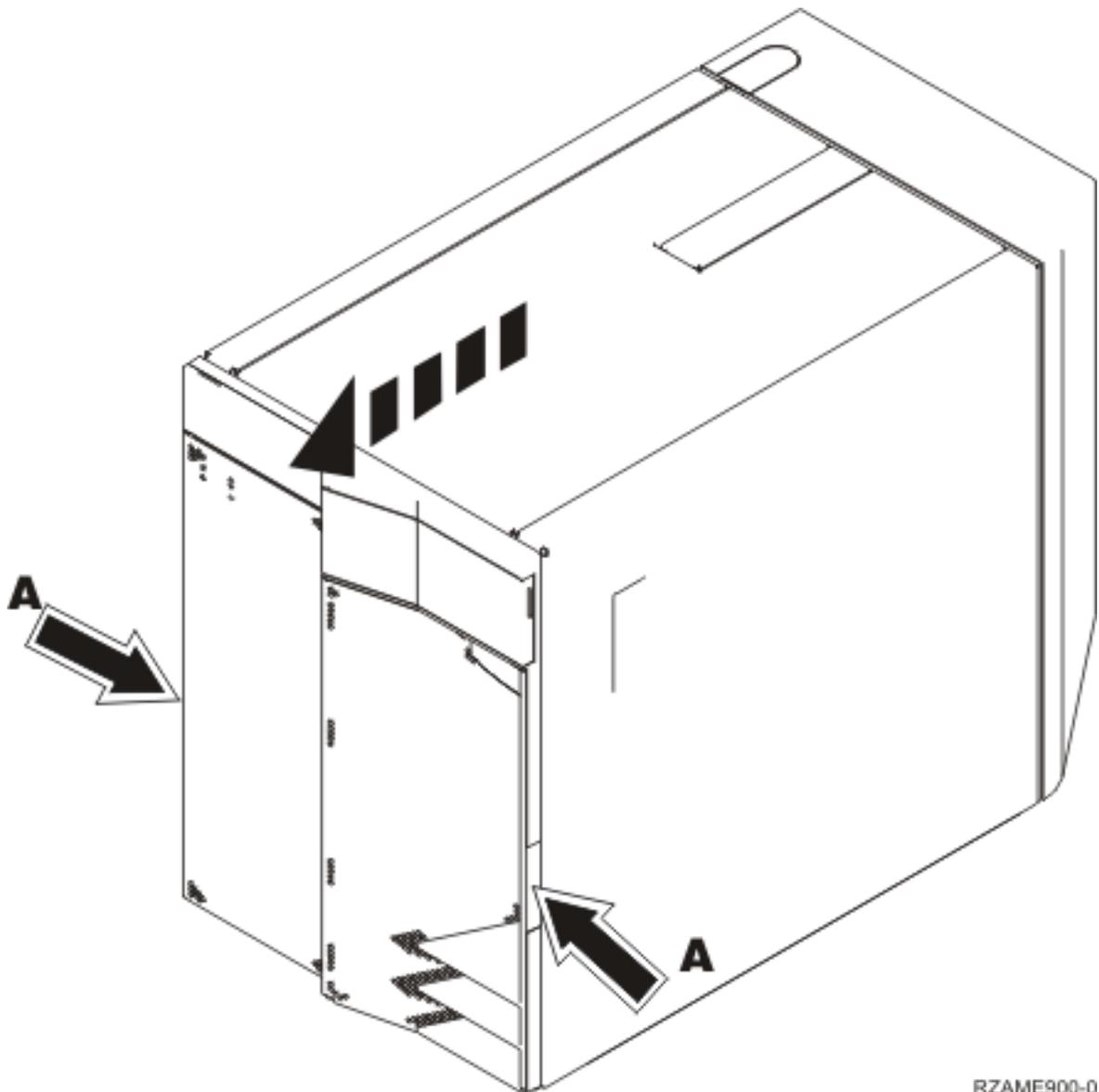
- ___ 8. Ligue a unidade do sistema e a consola de unidade do sistema. Ligue tudo o que desligou previamente, como por exemplo impressoras e terminais.
- ___ 9. Ligue à corrente todos os dispositivos anexados, tais como impressoras e terminais.

- __ 10. Observe o ecrã Função/Dados no painel de controlo.
- __ 11. É apresentado **01 B V=S** com o indicador Normal (**OK**) aceso no ecrã Função/Dados?
 - __ **Sim:** Siga para o passo seguinte.
 - __ **Não:** Proceda do seguinte modo:
 - __ a. Prima o botão Seleccionar Modo até acender o indicador Manual (uma mão pequena).
 - __ b. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir **02** no ecrã Função/Dados.
 - __ c. Prima o botão Enter no painel de controlo.
 - __ d. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir **B** no ecrã Função/Dados.
 - __ e. Prima o botão Enter no painel de controlo.
 - __ f. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir **S** no ecrã Função/Dados.
 - __ g. Prima o botão Enter no painel de controlo.
 - __ h. Prima o botão Seleccionar Modo até acender o indicador Normal (**OK**).
 - __ i. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir **01** no ecrã Função/Dados.
 - __ j. Prima o botão Enter no painel de controlo.
Deveria surgir **01 B S** com o indicador Normal (**OK**) aceso no ecrã Função/Dados.
Caso não surja, repita os passos 11a a 11j.
- __ 12. Ligue a estação de trabalho ou o PC que serve de consola para o sistema.
- __ 13. Prima o interruptor para ligar a unidade do sistema.
- __ 14. Inicie uma sessão na unidade do sistema. Certifique-se de que tem autoridade para utilizar ferramentas de serviço.
- __ 15. Siga estes procedimentos para verificar a configuração do dispositivo de suporte de dados amovível:
 - __ a. Numa linha de comandos, insira: **strsst**. Prima a tecla Enter.
 - __ b. Introduza o **ID de utilizador e a palavra-passe de ferramentas de serviços** no ecrã *Início de Sessão de Ferramentas de Serviço (SST)*.
 - __ c. Quando surgir o ecrã *Ferramentas de Serviço do Sistema (SST)*, seleccione a opção **Iniciar uma Ferramenta de Serviço**.
Prima a tecla Enter.
 - __ d. Quando surgir o ecrã *Iniciar uma Ferramenta de Serviço*, seleccione a opção **Gestor de Serviços de Hardware**.
Prima a tecla Enter.
 - __ e. Quando surgir o ecrã *Gestor de Serviços de Hardware*, seleccione a opção **Juntar Recursos de Hardware (sistema, estruturas, placas...)**.
Prima a tecla Enter.
 - __ f. No ecrã *Recursos de Hardware de Pacote*, introduza **9** na coluna *Opç* junto à unidade do novo dispositivo de suporte de dados amovível.
 - __ g. A *Descrição* e o *Modelo e Tipo de Dispositivo* são apresentados com a posição de instalação do novo dispositivo de suporte de dados amovível.
 - __ h. Prima **F3** uma vez para regressar ao ecrã *Gestor de Serviços de Hardware*.
 - __ i. No ecrã *Gestor de Serviços de Hardware*, prima **F6** para imprimir a lista de configuração se tiver uma impressora. Deste modo, o utilizador ou o técnico dos serviços de assistência poderão consultar, mais tarde, a lista de configuração.
 - __ j. Prima **F12** duas vezes e prima a tecla Enter para regressar ao Menu Principal.
 - __ k. A instalação do dispositivo está concluída.

Capítulo 7. Substituir a parte de trás do suporte de dados amovível em simultâneo

Para substituir a parte de trás do suporte de dados amovível em simultâneo com o dispositivo 5306, siga estes passos:

- __ 1. Efectue as tarefas de requisito prévio, tal como descrito em Capítulo 2, “Antes de começar”, na página 3.
- __ 2. “Desligação da unidade do sistema” na página 35.
- __ 3. Retire a cobertura frontal.



- __ 4. **Se possível, utilize a fita de pulso para evitar que uma eventual descarga electrostática danifique o hardware.** Se não tiver uma fita de pulso, toque numa superfície metálica da unidade do sistema ou da unidade de expansão antes de instalar ou substituir o hardware.
Caso tenha recebido a Fita de Pulso Descartável 2209, siga estes passos:

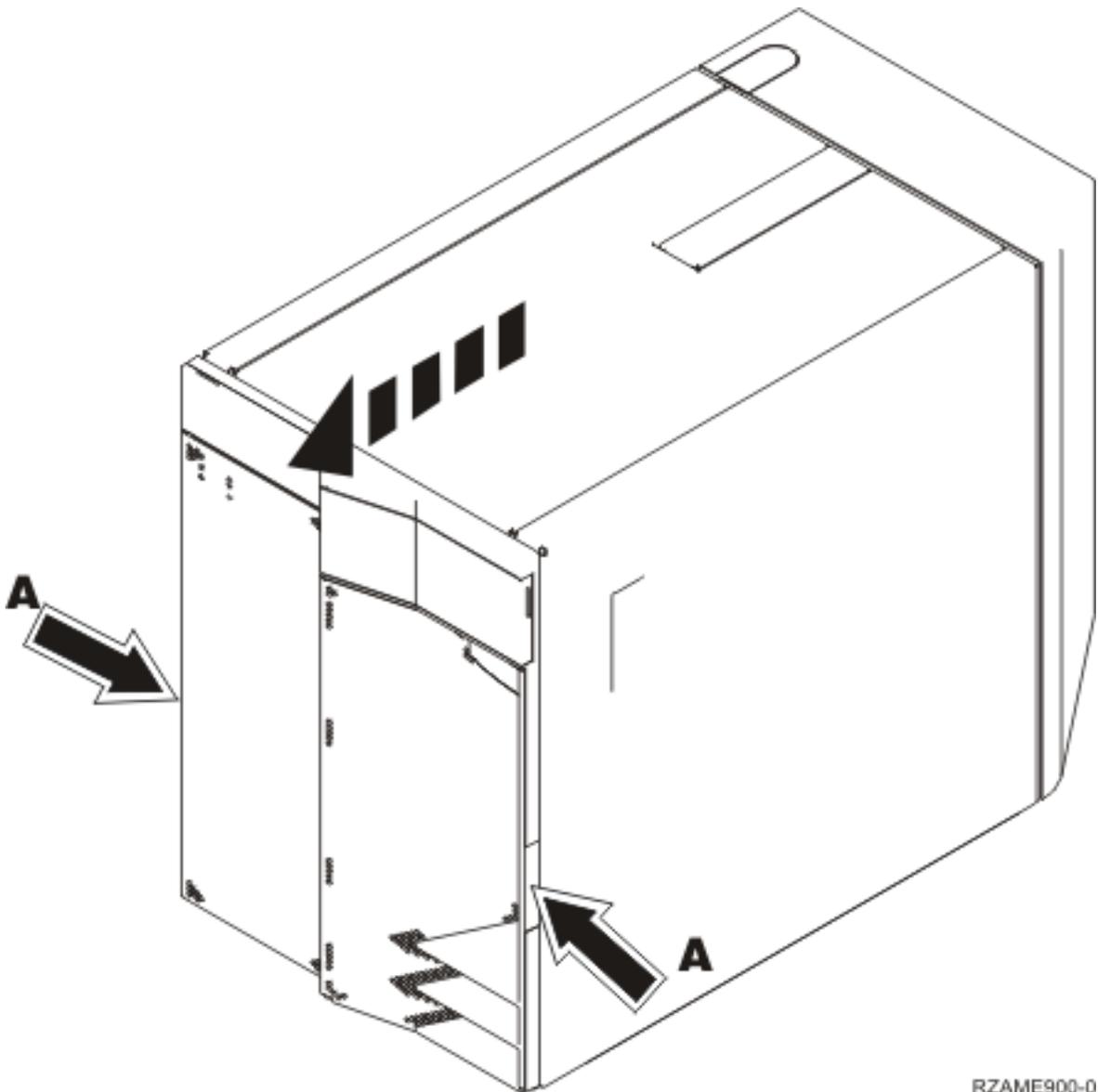
Capítulo 8. Instalar a parte de trás do suporte de dados amovível em simultâneo

Para instalar a parte de trás do suporte de dados amovível em simultâneo com o dispositivo 5306, siga estes passos:

- ___ 1. Efectue as tarefas de requisito prévio, tal como descrito em Capítulo 2, “Antes de começar”, na página 3.
- ___ 2. “Desligação da unidade do sistema” na página 35.

Nota: Se tiver dificuldades durante a instalação, contacte o representante autorizado ou o fornecedor de serviços.

- ___ 3. Retire a cobertura frontal.



RZAME900-0

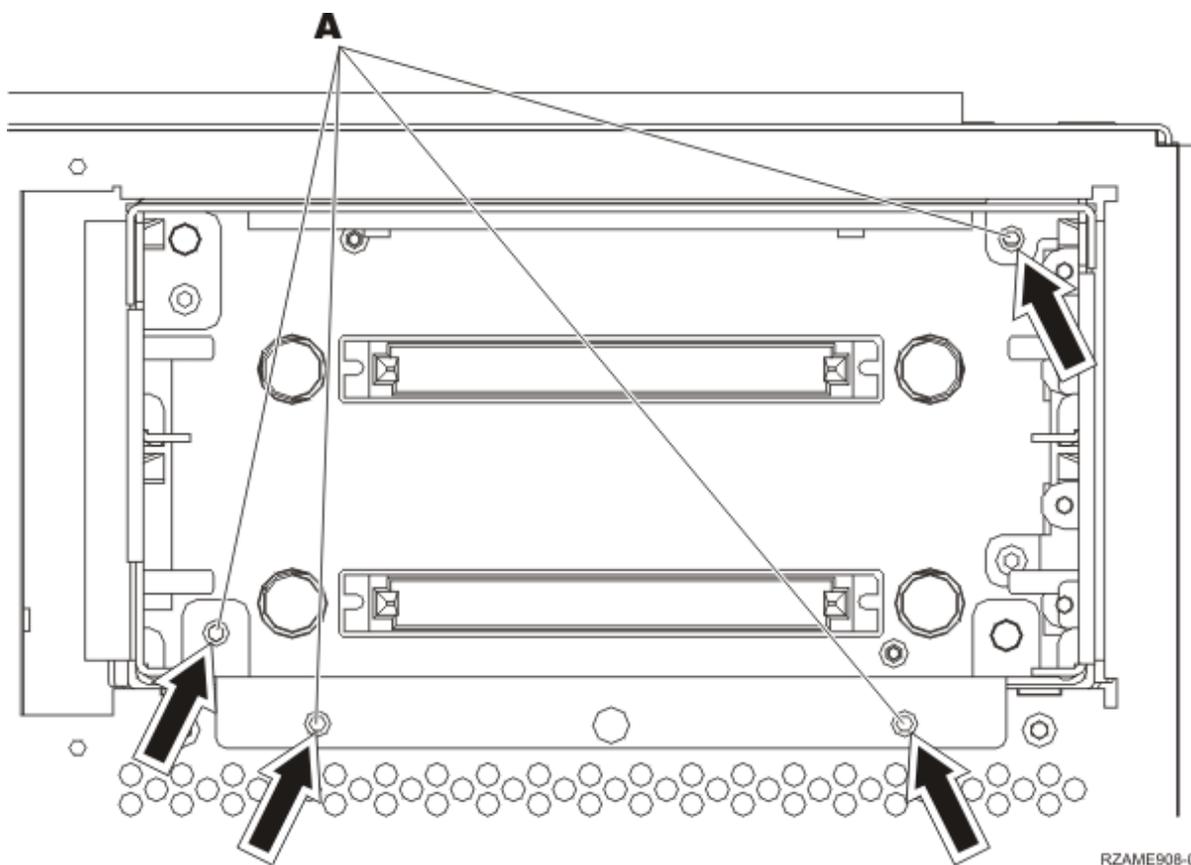
- ___ 4. Se possível, utilize a fita de pulso para evitar que uma eventual descarga electrostática danifique o hardware. Se não tiver uma fita de pulso, toque numa superfície metálica da unidade do sistema ou da unidade de expansão antes de instalar ou substituir o hardware.

Caso tenha recebido a Fita de Pulso Descartável 2209, siga estes passos:

- ___ a. Coloque a fita de pulso descartável.  Veja o vídeo.
- ___ b. Quando desenrolar a fita, remova o revestimento da folha de cobre na extremidade.
- ___ c. Cole a parte adesiva da folha de cobre a uma superfície metálica **visível e não pintada** da estrutura da unidade.

Nota: Tome as mesmas medidas de precaução que tomaria sem a fita de pulso. A Fita de Pulso Descartável 2209 destina-se a controlar a electricidade estática. Não irá aumentar nem diminuir o risco de sofrer um choque eléctrico ao utilizar ou trabalhar com o equipamento eléctrico.

- ___ 5. Retire os dispositivos de suporte de dados da unidade.
- ___ 6. Retire os parafusos **A**.



- ___ 7. Deslize suavemente a cobertura do suporte de dados amovível do sistema.
- ___ 8. Desligue os cabos de alimentação e de sinal da parte de trás da cobertura do suporte de dados amovível.
- ___ 9. Siga os passos referidos em “Detalhes: Instalar a parte de trás do suporte de dados amovível em simultâneo” na página 31 para instalar a parte de trás do suporte de dados amovível.

Detalhes: Instalar a parte de trás do suporte de dados amovível em simultâneo

Para instalar a parte de trás do suporte de dados amovível em simultâneo com o dispositivo 5306, siga estes passos:

Nota: As figuras apresentadas nestas instruções podem não ser exactamente iguais ao servidor que possui. No entanto, os passos para executar a tarefa são os mesmos.

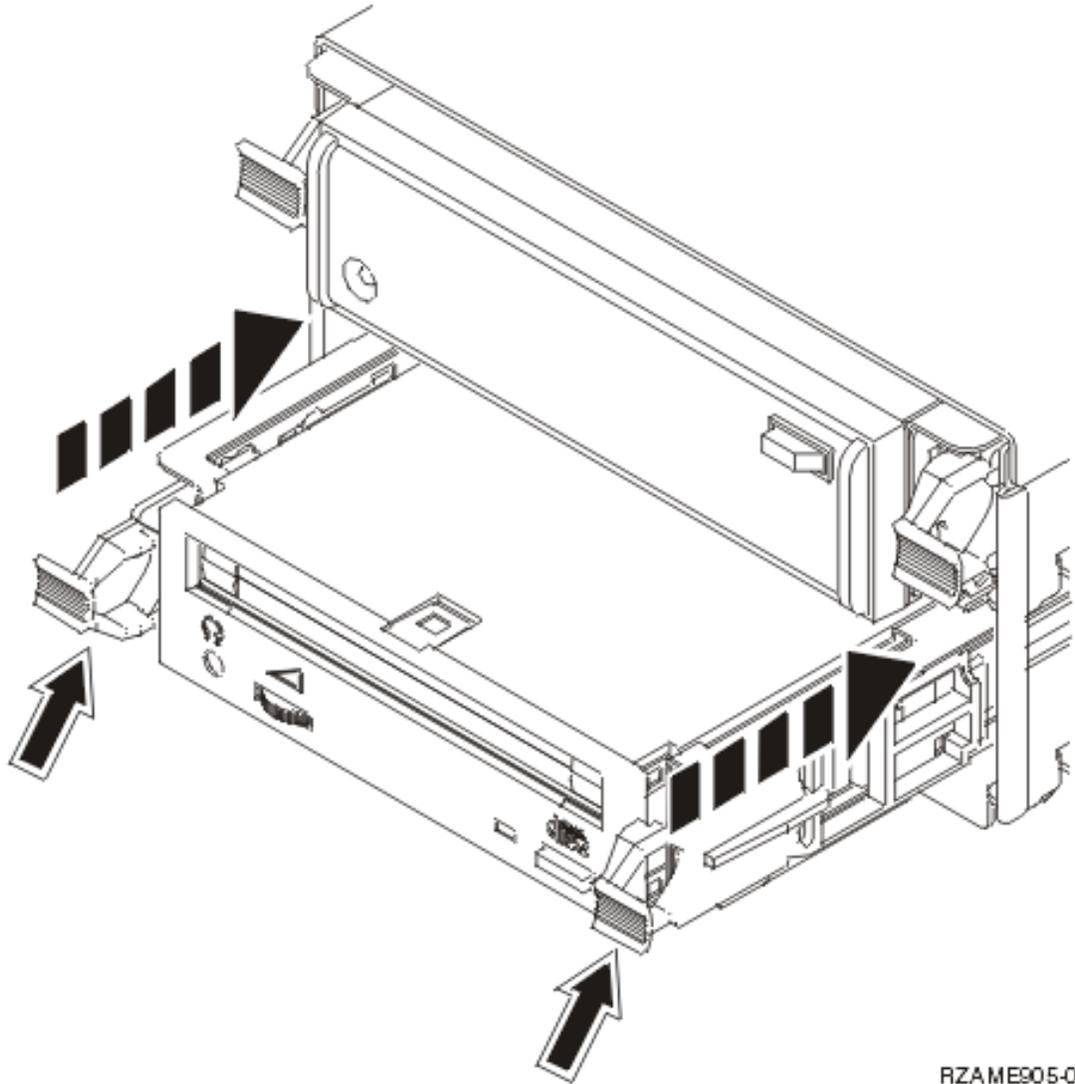
- ___ 1. Localize o pacote que contém a nova cobertura do suporte de dados amovível e retire-o do pacote.
- ___ 2. Volte a ligar os cabos de alimentação e de sinal ao novo dispositivo de suporte de dados amovível.
- ___ 3. Alinhe a cobertura e faça-a deslizar para a parte da frente da unidade do sistema.
- ___ 4. Volte a instalar os parafusos.
- ___ 5. Alinhe e faça deslizar para dentro os dispositivos de suporte de dados amovível. Empurre ambas as peças ao mesmo tempo para bloquear o dispositivo de suporte de dados na posição correcta.
- ___ 6. Instale a cobertura frontal.

PERIGO

Uma tomada eléctrica que não esteja correctamente ligada pode gerar tensões perigosas em partes metálicas do sistema ou do equipamento a ele ligado. É da responsabilidade do cliente garantir que a tomada eléctrica está devidamente instalada e ligada à terra para evitar um choque eléctrico. (RSFTD201)

- ___ 7. Ligue a unidade do sistema e a consola de unidade do sistema. Ligue tudo o que desligou previamente, como por exemplo impressoras e terminais.
- ___ 8. Ligue à corrente todos os dispositivos anexados, tais como impressoras e terminais.
- ___ 9. Observe o ecrã Função/Dados no painel de controlo.
- ___ 10. É apresentado **01 B V=S** com o indicador Normal (**OK**) aceso no ecrã Função/Dados?
 - ___ **Sim:** Siga para o passo seguinte.
 - ___ **Não:** Proceda do seguinte modo:
 - ___ a. Prima o botão Seleccionar Modo até acender o indicador Manual (uma mão pequena).
 - ___ b. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir **02** no ecrã Função/Dados.
 - ___ c. Prima o botão Enter no painel de controlo.
 - ___ d. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir **B** no ecrã Função/Dados.
 - ___ e. Prima o botão Enter no painel de controlo.
 - ___ f. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir **S** no ecrã Função/Dados.
 - ___ g. Prima o botão Enter no painel de controlo.
 - ___ h. Prima o botão Seleccionar Modo até acender o indicador Normal (**OK**).
 - ___ i. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir **01** no ecrã Função/Dados.
 - ___ j. Prima o botão Enter no painel de controlo.
Deveria surgir **01 B S** com o indicador Normal (**OK**) aceso no ecrã Função/Dados.
Caso não surja, repita os passos 10a a 10j.
- ___ 11. Ligue a estação de trabalho ou o PC que serve de consola para o sistema.
- ___ 12. Prima o interruptor para ligar a unidade do sistema.
- ___ 13. Inicie uma sessão na unidade do sistema. Certifique-se de que tem autoridade para utilizar ferramentas de serviço.
- ___ 14. Proceda do seguinte modo para verificar a parte de trás do suporte de dados amovível:

- __ a. Numa linha de comandos, insira: **strsst**. Prima a tecla Enter.
- __ b. Introduza o **ID de utilizador e a palavra-passe de ferramentas de serviços** no ecrã *Início de Sessão de Ferramentas de Serviço (SST)*.
- __ c. Quando surgir o ecrã *Ferramentas de Serviço do Sistema (SST)*, seleccione a opção **Iniciar uma Ferramenta de Serviço**.
Prima a tecla Enter.
- __ d. Quando surgir o ecrã *Iniciar uma Ferramenta de Serviço*, seleccione a opção **Gestor de Serviços de Hardware**.
Prima a tecla Enter.
- __ e. No ecrã *Gestor de Serviços de Hardware*, seleccione a opção **Manutenção Simultânea do Dispositivo**.
Prima a tecla Enter.
- __ f. No campo *Especificar outra Localização Física ou Nome de Recurso* escreva:
 - 1) O número 1 para ID da Estrutura.
 - 2) A localização física (D17 é a localização superior e D18 é a localização inferior).
- __ g. Seleccione a opção **1** (Retirar dispositivo) para a acção a efectuar.
- __ h. Defina o tempo de espera para um minuto—01.(Não prima Enter nesta altura.)
- __ i. Quando a luz começar a piscar rapidamente, tem nove segundos para retirar o dispositivo.
- __ j. Prima Enter na consola.
- __ k. Quando a luz começar a piscar, depois de um período de espera de um minuto, aperte e empurre as pegas em ambos os lados do dispositivo na sua direcção.



RZAME905-0

__ l. Faça deslizar o dispositivo para fora.

Nota: Não segure o dispositivo pelas pegas.

__ m. A luz deixa de piscar e fica apagada quando o dispositivo é retirado.

__ n. Regresse à consola e aguarde até surgir o ecrã *Resultados de Manutenção Simultânea*.
Prima **F12**.

__ o. A instalação do dispositivo está concluída.

Desligação da unidade do sistema

Para desligar a unidade do sistema, siga estes passos:

- ___ 1. Se tiver um Integrated xSeries Adapter (IXA) no sistema, desligue-o usando as opções do OS/400.
- ___ 2. Certifique-se de que todos os trabalhos foram concluídos.
- ___ 3. Quando todos os trabalhos estiverem concluídos, desligue o sistema escrevendo **pwrdownsys *immed** numa linha de comandos e premindo a tecla Enter.
- ___ 4. Quando o iSeries se encontrar totalmente desligado, desligue todos os PCs da unidade do sistema. Desligue todos os dispositivos, como por exemplo impressoras e terminais, que estejam ligados à unidade do sistema.
- ___ 5. Desligue da corrente todos os cabos de alimentação, como por exemplo, de impressoras e de terminais.
- ___ 6. Desligue da corrente o cabo de alimentação da unidade do sistema.

Coberturas da Unidade

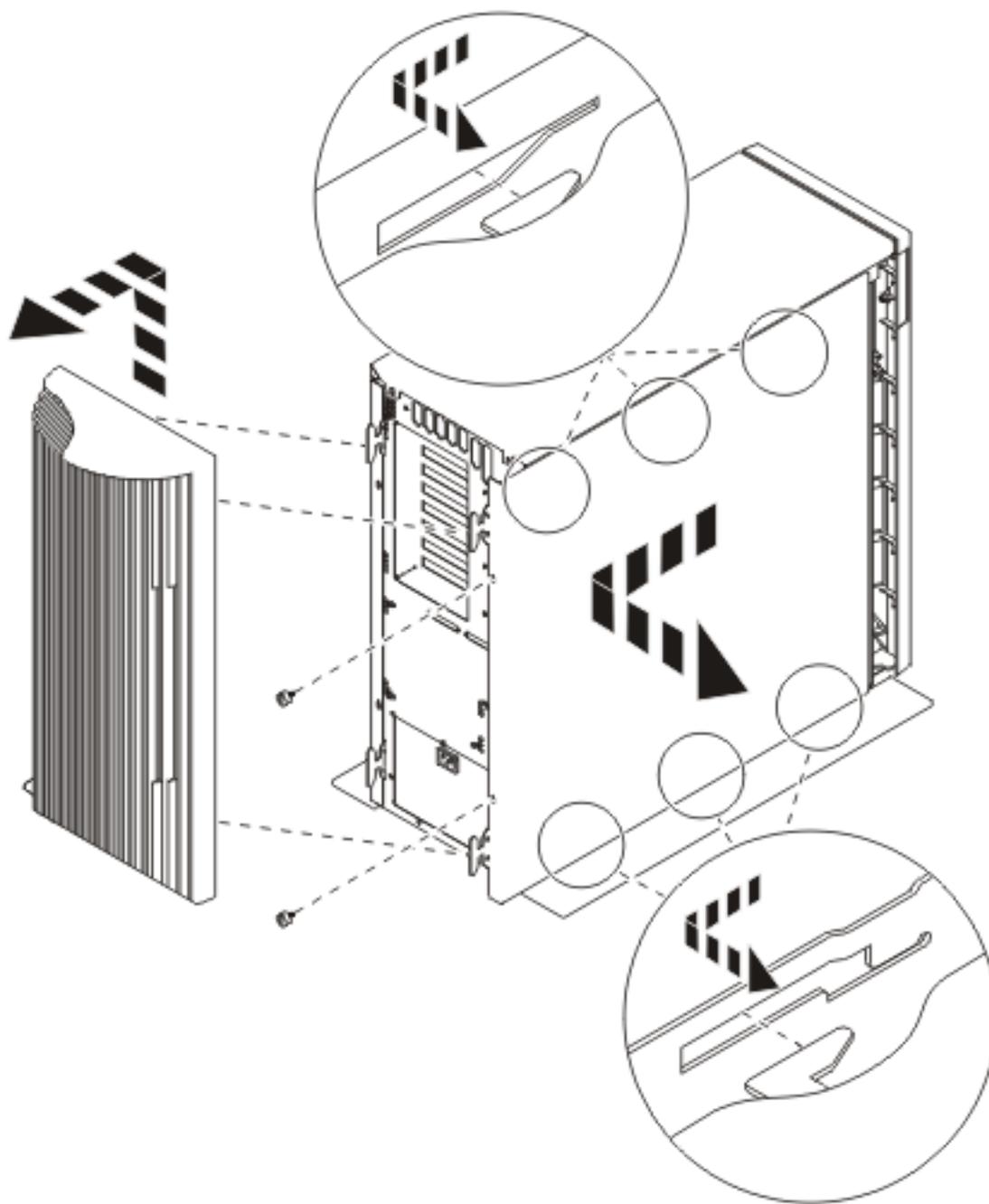
Localize o diagrama da unidade com a qual está a trabalhar:

- “Unidades de Sistema 270, 800, 810 e 820”
- “Unidades 270, 800 ou 810 em bastidores” na página 40

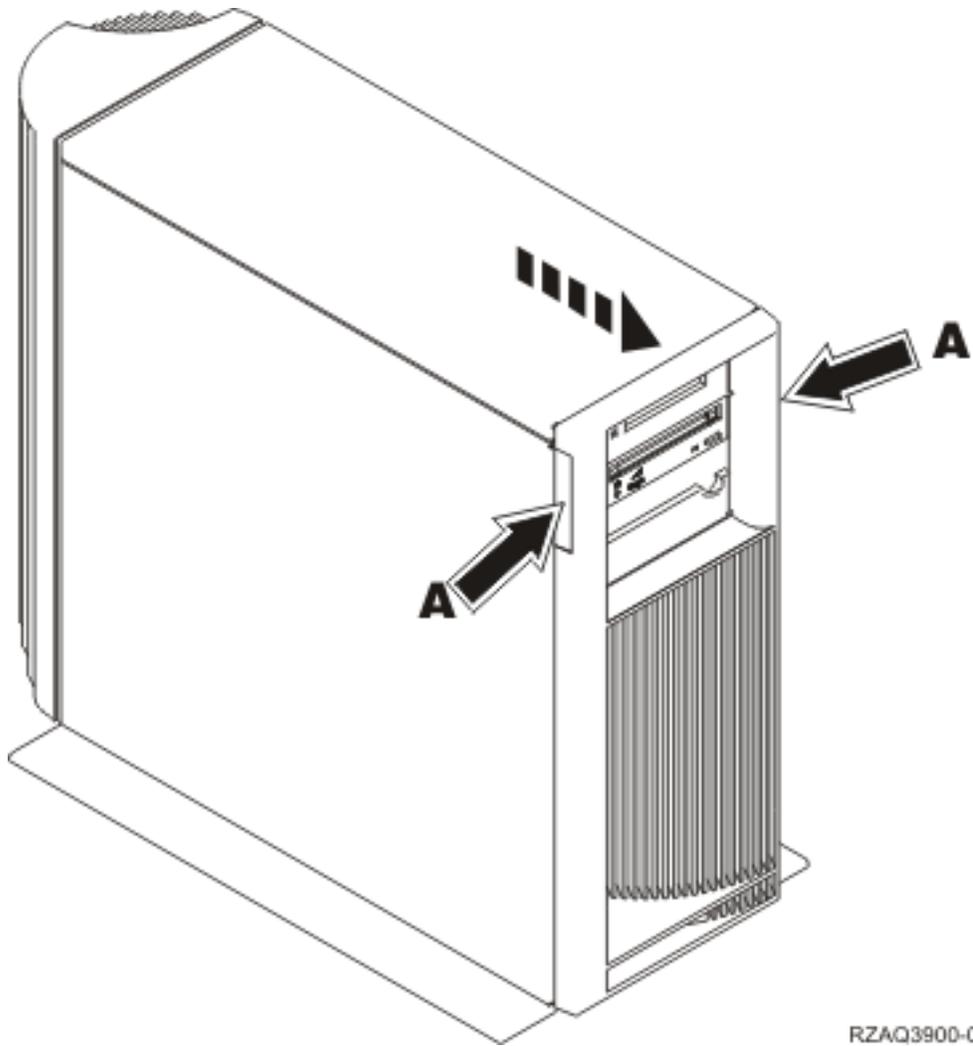
Unidades de Sistema 270, 800, 810 e 820

Para aceder ao local onde se encontram os dispositivos de suporte de dados amovível, é necessário retirar as coberturas.

- ___ 1. Coloque a mão junto da parte inferior da cobertura posterior, se existente, levante-a e retire-a.
- ___ 2. **Unidades 270, 800 e 810**— Retire a cobertura do lado direito (vista de trás), desapertando os parafusos de orelhas empurrando a cobertura da frente para trás até ficar imobilizada.
Unidade 820— Retire a cobertura do lado esquerdo (vista de trás), desapertando os parafusos de orelhas e empurrando a cobertura da frente para trás até ficar imobilizada.
- ___ 3. Retire a cobertura para fora.



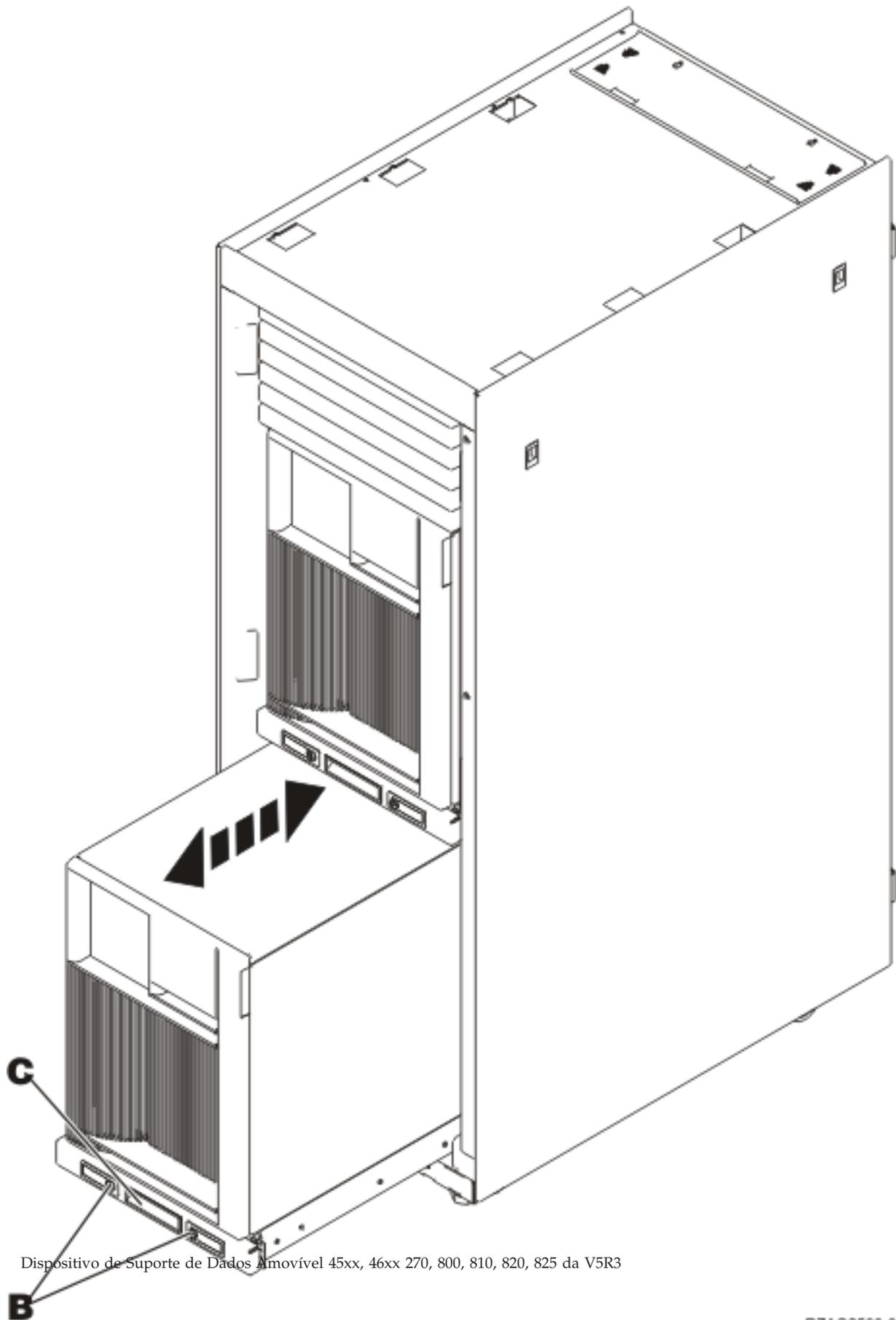
___ 4. Retire a cobertura frontal.



RZAQ3900-0

Unidades 270, 800 ou 810 em bastidores

1. Carregue nos trincos **B** e puxe o servidor para fora utilizando a pega **C**.



40 Dispositivo de Suporte de Dados Amovível 45xx, 46xx 270, 800, 810, 820, 825 da V5R3

2. Retire a cobertura frontal. Consulte o passo 4 na página 38.
3. Retire a cobertura do lado esquerdo (vista de trás). Consulte o passo 3 na página 37.

Apêndice. Aviso

Estas informações foram desenvolvidas para produtos e serviços disponibilizados nos E.U.A.

A IBM poderá não disponibilizar os produtos, serviços ou funções mencionados neste documento em outros países. Consulte o representante local da IBM para informações sobre produtos e serviços actualmente disponíveis na sua área. As referências a um produto, programa ou serviço da IBM não implicam que só se deva utilizar esse produto, programa ou serviço da IBM. Qualquer produto, programa ou serviço funcionalmente equivalente e que não infrinja os direitos de propriedade intelectual da IBM poderá ser utilizado. Todavia, é da responsabilidade do utilizador avaliar e verificar o funcionamento de qualquer produto, programa ou serviço alheio à IBM.

A IBM poderá ter patentes ou pedidos de patente pendentes relativos a temáticas abordadas neste documento. O facto deste documento ser disponibilizado ao utilizador não implica quaisquer licenças sobre essas patentes. Poderá enviar pedidos de licença, por escrito, para:

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.

O parágrafo seguinte não se aplica ao Reino Unido nem a qualquer outro país onde as respectivas cláusulas sejam incompatíveis com a lei local: A INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION FACULTA ESTA PUBLICAÇÃO “TAL COMO ESTÁ” SEM GARANTIAS DE QUALQUER TIPO, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO A TÍTULO MERAMENTE EXEMPLIFICATIVO, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE NÃO INFRACÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A DETERMINADO FIM. Existem estados que não permitem a renúncia de garantias expressas ou impressas em certas transacções, de modo que estas cláusulas podem não ser aplicáveis ao utilizador.

Estas informações podem conter imprecisões técnicas ou erros tipográficos. Estas informações são alteradas periodicamente; estas alterações serão incluídas em novas edições da publicação. A IBM poderá introduzir melhorias e/ou alterações em produto(s) e/ou programa(s) descritos nesta publicação em qualquer altura e sem aviso prévio.

As referências contidas nestas informações relativas a sítios na Web alheios à IBM são facultadas a título de conveniência e não constituem de modo algum aprovação desses sítios na Web. Os materiais mencionados nesses sítios na Web não fazem parte dos materiais da IBM relativos ao presente produto, de modo que a utilização desses sítios na Web é da inteira responsabilidade do utilizador.

A IBM poderá utilizar ou distribuir informações facultadas pelo utilizador, no todo ou em parte, da forma que entender apropriada sem incorrer em qualquer obrigação para com o utilizador.

Quaisquer dados sobre rendimento contidos neste documento foram determinados num ambiente controlado. Por conseguinte, os resultados obtidos noutros sistemas operativos podem variar de forma significativa. Algumas medições podem ter sido efectuadas em sistemas ao nível da programação e não existe qualquer garantia de que os resultados venham a ser os mesmos em sistemas disponíveis genericamente. Além disso, algumas medições podem ter sido estimadas por extrapolação. Os resultados reais podem variar. Os utilizadores deste documento devem verificar os dados que se aplicam ao ambiente específico com que trabalham.

As informações relativas a produtos alheios à IBM foram obtidas junto dos fornecedores desses produtos, dos anúncios de publicidade dos mesmos ou de outras fontes disponíveis publicamente. A IBM não

testou tais produtos e não pode confirmar a exactidão do desempenho, a compatibilidade ou outras alegações relativas a produtos que lhe são alheios. Quaisquer perguntas sobre as capacidades de produtos alheios à IBM deverão ser endereçadas aos fornecedores desses produtos.

Todas as declarações relativas a projectos e intenções futuras da IBM estão sujeitas a alteração ou eliminação sem aviso prévio e representam meramente metas e objectivos.

Os preços da IBM apresentados são sugestões da própria IBM, actuais mas sujeitos a alterações sem aviso prévio. Os preços nos locais de venda poderão diferir.

Estas informações destinam-se somente a fins de planeamento. As presentes informações estão sujeitas a alterações antes de os produtos aqui mencionados serem disponibilizados.

Estas informações contêm exemplos de dados e relatórios utilizados em operações empresariais diárias. No intuito de as ilustrar o mais integralmente possível, os exemplos incluem nomes de pessoas, empresas, marcas e produtos. Todos estes nomes são fictícios, de modo que qualquer semelhança com nomes e moradas de empresas reais será mera coincidência.

Se consultar estas informações em formato electrónico, as fotografias e ilustrações a cores poderão não ser apresentadas.

Os desenhos e especificações contidos no presente documento não podem ser reproduzidos no todo ou em parte sem consentimento por escrito da IBM.

A IBM preparou esta publicação para o uso pelos representantes de assistência de hardware na manutenção e reparação das máquinas especificamente indicadas. A IBM não garante a sua adequação para quaisquer outros efeitos.

Os desenhos e especificações contidos no presente documento não podem ser reproduzidos no todo ou em parte sem consentimento por escrito da IBM.

A IBM preparou esta publicação para o uso do pessoal do cliente na operação e planeamento das máquinas especificamente indicadas. A IBM não garante a sua adequação para quaisquer outros efeitos.

Marcas

Os termos que se seguem são marcas registadas da International Business Machines Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países:

Application System/400
AS/400
e (logo)
IBM
iSeries
Operating System/400
OS/400
400

Lotus, Freelance e WordPro são marcas registadas da International Business Machines Corporation e da Lotus Development Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.

C-bus é marca registada de Corollary, Inc. nos Estados Unidos e/ou noutros países.

ActionMedia, LANDesk, MMX, Pentium e ProShare são marcas registadas ou marcas comerciais registadas da Intel Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.

Microsoft, Windows, Windows NT e o logótipo Windows são marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.

SET e o logótipo SET são marcas registadas da SET Secure Electronic Transaction LLC.

Java e todas marcas registadas baseadas em Java são marcas registadas da Sun Microsystems, Inc. nos Estados Unidos e/ou noutros países.

UNIX é marca registada de The Open Group nos Estados Unidos e/ou noutros países.

Outros nomes de empresas, produtos e serviços podem ser marcas registadas ou marcas de serviços de terceiros.

Termos e condições para descarregar e imprimir publicações

As permissões para uso das publicações seleccionadas para descarregamento são concedidas sujeitas aos seguintes termos e condições e à indicação de aceitação dos mesmos por parte do utilizador.

Uso Pessoal: poderá reproduzir estas Publicações para uso pessoal e não comercial desde que todos os avisos de propriedade sejam preservados. Não poderá distribuir, exhibir ou fazer trabalhos derivados destas Publicações, no todo ou em parte, sem o consentimento expresso da IBM.

Uso Comercial: poderá reproduzir, distribuir e exhibir estas Publicações somente na empresa a que pertencer e desde que todos os avisos de propriedade sejam preservados. Não poderá fazer trabalhos derivados destas Publicações, nem reproduzir, distribuir ou exhibir estas Publicações, no todo ou em parte, fora da empresa a que pertencer, sem o consentimento expresso da IBM.

Salvo no expressamente concedido nesta permissão, não se concedem outras permissões, licenças ou direitos, expressas ou implícitas, relativamente às Publicações ou a informações, dados, software ou demais propriedade intelectual nela contida.

A IBM reserva-se o direito de retirar as permissões concedidas neste documento sempre que, no seu entender, o uso das Publicações seja prejudicial aos seus interesses ou, conforme determinação da IBM, as instruções supra mencionadas não sejam devidamente respeitadas.

Não tem autorização para descarregar, exportar ou reexportar estas informações salvo em conformidade com leis e regulamentos aplicáveis, incluindo leis e regulamentos sobre exportação dos Estados Unidos. A IBM NÃO GARANTE O CONTEÚDO DESTAS PUBLICAÇÕES. AS PUBLICAÇÕES SÃO DISPONIBILIZADAS "TAL COMO ESTÃO" E SEM GARANTIAS DE QUALQUER TIPO, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, A TÍTULO MERAMENTE EXEMPLIFICATIVO, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM.

Todos os materiais estão vinculados pelos direitos de autor da IBM Corporation.

O descarregamento ou a impressão destas publicações constitui aceitação destes termos e condições por parte do utilizador.

Informação de renúncia

Este documento contém exemplos de programação.

A IBM concede ao utilizador uma licença de direitos de autor não exclusiva para utilizar todos os exemplos de códigos de programação, dos quais este pode criar funções semelhantes e personalizadas de acordo com as suas necessidades específicas.

Todos os códigos de exemplo são fornecidos pela IBM apenas para fins ilustrativos. Estes exemplos não foram testados exaustivamente nem em todas as condições. Por conseguinte, a IBM não pode garantir a fiabilidade ou o funcionamento destes programas.

Todos os programas aqui incluídos são fornecidos "TAL COMO ESTÃO", sem quaisquer garantias. As garantias implícitas de comercialização e adequação a um determinado objectivo são expressamente rejeitadas.

Avisos de Emissão Electrónica

Declaração da Federal Communications Commission (FCC)

Nota: Este equipamento foi testado e considerado como conforme aos limites relativos a dispositivos digitais de Classe A, ao abrigo de Parte 15 das Normas FCC. Estes limites foram concebidos para providenciar protecção razoável contra interferência danosa à utilização do equipamento em contexto comercial. Este equipamento pode gerar radioactividade e, se não for instalado e utilizado em conformidade com o manual de instruções, pode provocar interferência danosa às comunicações de rádio. Num ambiente doméstico, a utilização deste equipamento pode provocar interferência danosa, por conseguinte, cabe ao utilizador suportar a correcção da eventual interferência.

É necessário que os cabos e conectores estejam devidamente blindados e tenham a adequada ligação à terra, cumprindo, assim, os limites de emissão da FCC. A IBM fica exonerada de qualquer responsabilidade devido a interferência em rádios ou televisores provocada pela utilização de cabos e conectores que não os recomendados ou por alterações ou modificações não autorizadas no equipamento. As alterações ou modificações não autorizadas podem impedir a autoridade do utilizador para utilizar o equipamento.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das normas FCC. A utilização está sujeita às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não poderá provocar interferências danosas e (2) este dispositivo deverá aceitar as interferências recebidas, incluindo interferências que possam provocar o funcionamento inesperado.

Parte Responsável:

International Business Machines Corporation
New Orchard Road
Armonk, NY 10504

Telefone: 1-919-543-2193

Declaração de Conformidade com as Normas da Indústria do Canadá

Este dispositivo digital de Classe A está em conformidade com as disposições das Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (Normas do Canadá relativas a equipamentos que provocam interferências).

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Declaração de Conformidade com a Comunidade Europeia

Este produto está em conformidade com as disposições de protecção da Directiva do Conselho UE 89/336/EEC relativa à aproximação normativa dos Estados Membros em matéria de compatibilidade

electromagnética. A IBM renuncia qualquer responsabilidade relativa ao incumprimento das disposições de protecção resultante de modificação não recomendada do produto, incluindo a utilização de placas não recomendadas pela IBM.

Australia and New Zealand Class A statement

Attention: This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

VCCI Statement - Japan

<p>この装置は、クラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。 V C C I - A</p>

The following is a summary of the VCCI Japanese statement in the box above.

This is a Class A product based on the standard of the Voluntary Control Council for Interference by Information Technology Equipment (VCCI). If this equipment is used in a domestic environment, radio disturbance may arise. When such trouble occurs, the user may be required to take corrective actions.

Electromagnetic Interference (EMI) Statement - People's Republic of China

Per GB 9254-1998, the user manual for a Class A product must carry the following warning message (English translation from the Chinese standard) about use in a residential environment in Chinese (*Simplified Chinese*):

<p style="text-align: center;">声 明</p> <p>此为 A 级产品,在生活环境 中,该产品可能会造成无线电干 扰。在这种情况下,可能需要用户 对其干扰采取切实可行的措施。</p>

Declaration: This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may need to perform practical action.

Electromagnetic Interference (EMI) Statement - Taiwan

<p>警告使用者： 這是甲類的資訊產品，在 居住的環境中使用時，可 能會造成射頻干擾，在這種 情況下，使用者會被要求採 取某些適當的對策。</p>
--

The following is a summary of the EMI Taiwan statement above.

Warning: This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user will be required to take adequate measures.

Radio Protection for Germany

Dieses Gerät ist berechtigt in Übereinstimmung mit Dem deutschen EMVG vom 9.Nov.92 das EG-Konformitätszeichen zu führen.

Der Aussteller der Konformitätserklärung ist die IBM Germany.

Dieses Gerät erfüllt die Bedingungen der EN 55022 Klasse A. Für diese von Geräten gilt folgende Bestimmung nach dem EMVG:

Geräte dürfen an Orten, für die sie nicht ausreichend entstört sind, nur mit besonderer Genehmigung des Bundesministers für Post und Telekommunikation oder des Bundesamtes für Post und Telekommunikation betrieben werden. Die Genehmigung wird erteilt, wenn keine elektromagnetischen Störungen zu erwarten sind.

(Auszug aus dem EMVG vom 9.Nov.92, Para.3, Abs.4)

Hinweis

Dieses Genehmigungsverfahren ist von der Deutschen Bundespost noch nicht veröffentlicht worden.

Avisos de Emissão Electrónica

A seguinte Declaração aplica-se a este produto da IBM. A declaração para outros produtos IBM destinados a serem usados com este produto deverá constar nos respectivos manuais de acompanhamento.

Declaração da Federal Communications Commission (FCC)

Nota: Este equipamento foi testado e considerado como conforme aos limites relativos a dispositivos digitais de Classe B, ao abrigo de Parte 15 das Normas FCC. Estes limites foram concebidos para providenciar protecção razoável contra interferência danosa em instalações domésticas. Este equipamento pode gerar radioactividade e, se não for instalado e utilizado em conformidade com as instruções, pode provocar interferência danosa às comunicações de rádio. Todavia, não há garantia de que uma eventual interferência não ocorra numa determinada instalação. Caso este equipamento venha a provocar interferências danosas à recepção de rádio ou TV, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, recomenda-se que o utilizador tente corrigir esta interferência tomando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou deslocar a antena de recepção.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente do do receptor.
- Contactar o revendedor autorizado ou o representante da assistência da IBM para obter ajuda.

É necessário que os cabos e conectores estejam devidamente blindados e tenham a adequada ligação à terra, cumprindo, assim, os limites de emissão da FCC. Os cabos e conectores adequados estão disponíveis nos revendedores autorizados da IBM. A IBM fica exonerada de qualquer responsabilidade devido a interferência em rádios ou televisores provocada pela utilização de cabos ou conectores que não os recomendados ou por alterações ou modificações não autorizadas no equipamento. As alterações ou modificações não autorizadas podem impedir a autoridade do utilizador para utilizar o equipamento.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas FCC. A utilização está sujeita às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não poderá provocar interferências danosas e (2) este dispositivo deverá aceitar as interferências recebidas, incluindo interferências que possam provocar o funcionamento inesperado.

Parte Responsável:

International Business Machines Corporation
New Orchard Road
Armonk, NY 10504

Telefone: 1-919-543-2193

Declaração de Conformidade com as Normas da Indústria do Canadá

Este dispositivo digital de Classe B está em conformidade com as disposições das Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (Normas do Canadá relativas a equipamentos que provocam interferências).

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Declaração de Conformidade com a Comunidade Europeia

Este produto está em conformidade com as disposições de protecção da Directiva do Conselho UE 89/336/EEC relativa à aproximação normativa dos Estados Membros em matéria de compatibilidade electromagnética. A IBM renuncia qualquer responsabilidade relativa ao incumprimento das disposições de protecção resultante de modificação não recomendada do produto, incluindo a utilização de placas não recomendadas pela IBM.

Este produto foi testado e considerado em conformidade com os limites definidos para o Equipamento de Tecnologia de Informação Classe A, de acordo com a CISPR 22 / Norma Europeia EN 55022. Os limites para o equipamento de Classe B tiveram em conta os normais ambientes domésticos para providenciar protecção razoável contra as interferências com dispositivos de comunicação licenciados.

Devem ser utilizados cabos e conectores devidamente blindados e com ligação à terra (IBM part number 75G5958 ou equivalente), por forma a reduzir o risco de eventuais interferências em comunicações de rádio e TV e noutros equipamentos eléctricos ou electrónicos. Estes cabos e conectores estão disponíveis nos revendedores autorizados da IBM. A IBM renuncia toda a responsabilidade em interferências causadas pela utilização de outros cabos e conectores recomendados.



Impresso em Portugal